# 

El Consejo Ejecutivo de la Generalidad recomienda el voto afirmativo en el Referendum

PALAMOS: LA DEPURADORA Y LA SALVACION DE LA PLAYA DE CASTELL ESTAN EN JUEGO

El Papa, en la ONU

"Combatir los gérmenes de las guerras"

Valoración de los problemas del hombre sobre la

> base de Decláración Universal de los Derechos Humanos



"EL SI MASIVO DE NUESTRO PUEBLO AL ESTATUTO DE **AUTONOMIA CONTRIBUIRA** A AFIANZAR **DEMOCRACIA** EN ESPAÑA"



Ayer, al mediodía, en el templo del Sagrado Corazón, se ofició una misa, a la que asistieron nuestras primeras autoridades, en honor de los Patronos de los Cuerpos de Policía, los Santos Angeles Custodios. Numerosos gerundenses se sumaron al acto, como expresión de su apoyo y aliento a quienes a diario velan por la seguridad

GISCARD DEFIENDE OTRA VEZ LA ENTRADA DE ESPAÑA EN LA C.E.E.

Que responde "tanto a la vocación como al interés"



Probable, el día 9

EL PLENO DEL **CONGRESO ESTUDIARA LOS SUPLICATORIOS CONTRA MONZON** Y LETAMENDIA

Madrid, 2. (Efe). ---

La Mesa del Congreso

de los Diputados, reunida esta mañana en el Palacio de las Cortes, ordenó que sean publi-

cados en el Boletín Oficial de las Cortes diversos proyectos de

iey, así como la remisión de los mismos a las Comisiones corres-

Entre otros proyeclos de ley se encuen-

-Presupuestos Generales del Estado para

--- M o d ificación de los artículos 503 y 504 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal. -Proyecto de ley por

el que se independiza (Pasa a la página 2)

tran los siguientes: -Provecto de Lev Orgánica de Libertad

pondientes.

Religiosa.

nuevo de actualidad con el acuerdo por parte del Consistorio palamosense de adquisición de los terrenos precisos para la instalación de una depuadora conjunta nara municipios de Palamós, Palafrugell, Calonge, Vallllóbrega y Montrás, con lo que ya está más cerca la definitiva limpieza y preservación de la playa de Castell

Miró, Mompou y Vilar, doctores "honoris causa" por la Universidad de Barcelona

(PAGINA 2)

Con mil carros de combate

MANIOBRAS MILITARES EN

FRANCIA PARA PROTEGER

Empezaron los cursos en la Casa de Cultura



SU FLANCO ORIENTAL

Con Berlinguer al frente

Una del Partido Italiano.

Fiesta **de 198** Autoescuetas, **en** Montpuic

delegación Comunista

Aver. con una concentración, los autoescuelas de nuestras comarcas, en Montjuïc, donde se celebró una misa de campaña y una completa jornada de hermandad. estos profesionales se reunieron para celebrar su jornada patronal. (Foto Sans).

En respuesta a la URSS

Tensión en el Caribe: marines a Guantánamo

zaron en la Casa de Cultura los diversos cursos y actividades docentes que se realizan en este Centro. He aqui, en fotografía de Sans, un aspecto del aula magna, llena a rebosar de

cursillistas.

Con la asistencia de las

autoridades locales, empe-

ce del enemigo en unas manio-

bras a las que asisten obser-

vadores de Países del Este, más

teniendo en cuenta que duran-

te los últimos años estos ban-

dos eran de «verdes» y «azu-

les», «naranjas» y «blancos»,

etc., y hay quienes hablan in-

El consumo de combustible

de las maniobras se estima co-

mo el equivalente de un día de

uso de sus vehículos por la po-

blación civil de los Departa-

mentos afectados por las ma-

niobras, en las que se destinan

4.000 hombres para las posibles

reparaciones de daños causa-

dos por el ejercicio y para se-

nalizar claramente el campo

cluso de «provocación».

### Con mil carros de combate

# Maniobras militares en Francia para proteger su flanco oriental

vadores soviéticos y de otros combate hasta ahora celebrapaíses del Pacto de Varsovia, están presentes por primera vez entre los de los 34 países invitados a las más importan-

Paris, 2. — (Efe). — Obser- tes maniobras de carros de das en Francia.

Se trata del ejercicio «Saona 79», que durante los días uno al siete de este mes, tiene

### El Papa, en la ONU "COMBATIR LOS GERMENES DE LAS GUERRAS"

### Valoración de los problemas del hombre sobre la base de la Declaración Universal de los Derechos Humanos

En respuesta a la URSS

Tensión en el Caribe: marines

a Guantánamo

— El Papa Juan Pablo II lanzó hoy martes, en este máximo foro internacional, un llamamienta a la cooperación de todos para «combatir los gérmenes de las guerras».

En un discurso pronunciado ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, el Pontífice pidió un desarme integral, no solamente militar, sino extendido también a la eliminación de los factores que pueden causar

Esos factores dijo el Papa, son múltiples y, fundamentalmente brotan allí donde son violados los derechos inviolables del hombre.

Washington, 2. — (Efe). —

En una acción relacionada con

su discurso de anoche, el Pre-

sidente Carter ordenó la pre-

sencia de un batallón de «Ma-

rines» (Infantería de Marina)

en la base de Guantánamo en

Una autoridad del Departa-

mento de Defensa declaró que

los 1.500 soldados de Infante-

ría de Marina realizarán unas

maniobras de desembarco en

la base naval norteamericana

de Guantánamo en Cuba.

Cuba, dio el Pentágono.

En la primera parte de su discurso, pronunciado en inglés, Juan Pablo II recordó que la Iglesia Católica, desde el principio, apreció y apoyó el papel de la Organización de las Nacio-

nes Unidas (ONU). Asimismo, la «ONU» --subrayó a continuación el Papa-«acepta y respeta la dimensión religioso-moral de los problemas humanos».

A este respecto, Juan Pablo II expresó el deseo de que la ONU no deje de ser «la alta tribuna desde la que se valoran, en la verdad y en la justicia, todos los problemas del hombre» sobre la base de la Declaración Universal de Ns Derechos del Hombre.

cha del envio, otras fuentes

militares aseguraron el lunes

por la noche que se producirá

Otras 16 unidades navales

norteame ricanas procedentes

de la base de Morkfolk (Virgi-

nia) llegaron el lunes al Cari-

El Presidente Carter dijo en

be para realizar maniobras.

su discurso que los EE. UU.

piensan mantener su base en

Guantánamo (con una fuerza

de unos 3.000 soldados) pero

no mencionó las maniobras del

en las próximas dos semanas.

Condado (Este de Francia), y concretamente, en los Departamentos de Alto Marne, Alto Saona, Doubs y Jura, en el que intervienen 17.000 hombres. 5.000 vehículos, 1.000 carros de combate, 120 helicopteros y 200 aviones.

El «Saona 79» se enmarca en las nuevas directrices militares francesas que, tras hacer hincapié durante más de una década en la fuerza de disuasión nuclear y el marginamiento de las grandes maniobras convencionales, dieron en 1976 un giro de 180 grados a sus esquemas estratégicos.

Desde entonces, se celebran en otoño maniobras en las que se despliegan los medios acorazados con los que cuenta Francia y se ensaya la cooperación de éstos con los cazabombarderos de apoyo inmediato y de protección cercana. ya que las enseñanzas de mayo y junio de 1940 están muy vivas en las Fuerzas Armadas galas.

alas. El hecho de que militares soviéticos y de otros países de su esfera de influencia asistan como observadores a las maniobras entra dentro de lo previsto en los Acuerdos de Helsinki de Seguridad Europea que prevén su asistencia cuando los ejercicios cuenten con la intervención de 25.000 hombres o cuando el país implicado lo estime conveniente.

Francia así lo ha estimado, «de acuerdo con los esfuerzos que despliega para promover la confianza en Europa», en palabras del portavoz de la Presidencia de la República, invitando también a países de la «OTAN», como Estados Unidos, Canadá y Noruega y a neutrales, como Austria y Suiza.

Las maniobras, en las que un bando «azul» (Francia) se enfrenta a un bando «rojo» que acaba de cruzar el Rhin y se interna en Francia por el Este, siguen la línea obsesiva egoestratégica de los militares franceses de la vulnerabilidad de sus fronteras orientales, como lo prueba el hecho de que seis de sus ocho divisiones acorazadas estén de guarnición en esa región o en el Sudoeste de Alemania Federal.

Los «azules» serán la sexta y séptima división blindada, que con base en la capital del Franco Condado, Besancon, atacarán de flanco a los audaces «rojos» de la décima división blindada, valiéndose de un audaz cruce del río Saona. apoyados por los «Mirage-III» de las bases de Nancy, Luxeiul, Colmar, Dijon y Estrasburgo, que se opondrán a los «Jaguar» enemigos procedentes de Toul y Saint Dizier.

La oportunidad será aprovechada para comprobar la capacidad anfibia y de vadeo de los nuevos carros de combate «AMX 32» y el poder de los misiles antiaéreos «Roland», que serán decisivos en la maniobra básica del ejercicio: el cruce del Saona en la noche del tres al cuatro de octubre.

Se han levantado protestas en medios tan poco sospechosos de comunismo como el diario «Le Monde» por la deno-

### once v media de la noche de aver. e maniobras.

# Pleno del Congreso estudiará los suplicatorios contra

Probable, el día 9

(Viene de primera página)

el régimen retributivo de los funcionarios al servicio del Poder Judicial del Régimen General de la Administración del Estado.

-Proyecto de ley por el que se crea el Cuerpo Especial de Inspectores Técnicos de Formación Profesional.

-Proyecto de ley por el que se establece la fórmula del Juramento de la Bandera.

-Proyecto de ley sobre ascenso honorífico del personal militar y asimilado, retirado de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, de la Guardia Civil y Policía Nacional.

—Proyecto de Ley de Montes Vecinales en Mano Común.

-Proyecto de Ley por el que se regula el procedimiento de apremio aplicable a las multas en materia de circulación.

un solemne acto académico ce-

lebrado a las once de la ma-

ñana en el Paraninfo de la

Universidad, han sido investi-

dos doctores chonoris causa»

de la Universidad de Barcelo-

na el pintor Joan Miró, el com-

positor Frederic Mompou y el

-Ratificación del Convenio Europeo hecho en Estrasburgo el 27 de enero de 1977 para la Represión del Terrorismo.

Barcelona, 2. — (Efe). — El

Consejo Ejecutivo de la Genera-

litat de Catalunya acordó esta

madrugada recomendar el voto

afirmativo en el próximo Refe-

réndum sobre el Estatuto de Au-

tonomía, informa un comunica-

do facilitado por el Gabinete de

Prensa de la Generalitat a las

tres menos cuarto de la madru-

La reunión del Consejo Ejecu-

tivo, presidido por Josep Tarra-

dellas, comenzó a las 12 de la

mañana de ayer, para suspen-

derse a las dos y media de la

tarde y proseguir a partir de las

Al término de la reunión de la Mesa, y a preguntas de los informadores el secretario primero de la Cámara, Víctor Carrascal, confirmó que, efectivamente, el Pleno del Congreso abordaría el próximo día 9 el tema de los suplicatorios de los diputados de Herri Batasuna. Telesforo Monzón y Francisco Letamendia, en el supuesto de que para esa fecha esté elaborado el dictamen de la Comisión correspondiente. La Comisión se reúne precisamente esta tarde de cara a emitir dicho dictamen. Justo el 9 de este mes expira el plazo reglamentario para que la Cámara se pronuncie sobre estos dos suplicatorios solicitados por la Sala Segunda del Tribunal Supremo.

Presidieron el acto el Con-

seller de Cultura de la Gene-

ralitat ,señor Pi Sunyer, y el

Director General de Enseñan-

za, señor Noy, y los rectores

de las tres Universidades bar-

celonesas, profesores Basia,

Laporte y Ferrater.

esta reunión era esperada con cierta expectación, después de las últimas declaraciones del President de la Generalitat, Josep Tarradellas, en un sentido crítico hacia el proyecto de Estatuto de Autonomía de Cata-

En concreto, el comunicado fa-

El Consejo Ejecutivo de la Generalidad

recomienda el voto afirmativo en

el Referéndum

"El si masivo de nuestro Pueblo al Estatuto de Autonomía

contribuirá a afianzar la democracia en España"

cilitado a «Efe» por el Servicio de Prensa de la Generalitat, señala que el Consejo Ejecutivo decidió «ratificar el Acuerdo que tomó en su sesión del día 14 de septiembre pasado: recomendar al Pueblo de Catalunya que dé su «sí» al provecto de Estatuto en el Referéndum que está convocado al respecto», Referéndum que tendrá lugar el próxi-

mo día 25 del presente mes. «El Consejo —dice el comunicado-, con el fin de evitar cual. quier clima de confusión que pueda producirse en la opinión pública catalana, ha acordado reforzar el carácter afirmativo

En medios políticos catalanes, en la campaña del Referéndum para el Estatuto de Autonomía».

> Añade que el Consejo «cree que el «si» masivo de nuestro Pueblo será también una contribución decisiva para el afianzamiento de la democracia en Es. paña. De esta manera, se avanzará en el proceso iniciado con el restablecimiento de la Genera'itat, hacia la consecución de las li\_ bertades nacionales».

> Respecto a las transferencias firmadas ayer por el President de la Generalitat y el Ministro de de Administración Territorial, Antonio Fontán, el comunicado indica que «el Consejo ha examinado el estado de las valoraciones y de las transferencias de medios personales y patrimoniales de las competencias sobre Agricultura, Cultura Sanidad y Trabajo que asume desde el día de ayer la Generalitat de Cata-

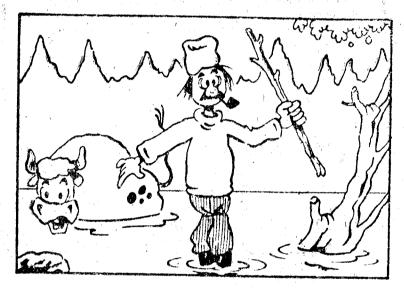
### ETA Militar reivindica los atentados contra Uriarte y Vilariño

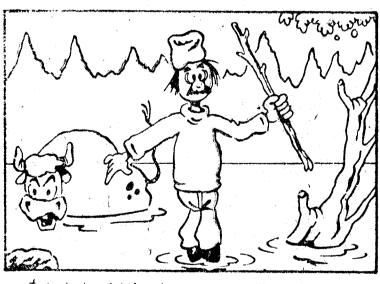
de los atentados perpetrados días pasados contra Luis María Uriarte, exalcalde de Bedia (Vizcaya), y Alfonso Vilariño Doce, jefe de la Policía Municipal de Amorebieta (Viz-

Militar se ha responsabilizado resultó gravemente herido y el segundo, muerto.

La paternidad se le ha atribuido «ETA» Militar a través de un comunicado que ha hecho llegar esta tarde a diversos medios informativos.

### Juego de los siete errores





Trate de descubrir los siete errores que diferencian a estos des dibujos, aparentemente iguales.

# No llega siempre el que más corre ES UN CONSEJO DE LA C.P

### Aunque no se precisó la febatallón de «Marines». Con Berlinguer al frente

# **Una delegación del Partido**

LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:

Redacción y Talleres:

Dirección:

Edita: M. C. S. E.

Año XXXVII

Administración:

Depósito Legal

Director: Gonzalo Garrido

Precio del ejemplar: 15 pesetas

C. Barcelona, 29

legación del Partido Comunista italiano encabezada por su Secretario General, Enrico Berlinguer viaja hoy martes a Lisboa, desde donde se dirigirán a Madrid el próximo fin de semana.

En la capital de España la delegación del PCI se encontrará con otra delegación del Partido Comunista Español, encabezada

**TELEFONOS:** 

fo Carrillo.

Temas del encuentro entre Berlinguer y Carrillo, que comenzará el próximo lunes, serán la situación internacional, con particular atención a los problemas europeos, y la relación de los comunistas con otras fuerzas políticas, principalmente con el Partido Socialista.

20 39 30

20 20 42

20 18 82

GE-2-1.953

A LA ENSALADILLA:

1, Tejedor; 2, Matarife; 3, Curtidor; 4, Ebanista; y 5, Albañil.

AL JEROGLIFICO:

1. En la almena (en la, al; m en

AL CRUCIGRAMA:

HORIZONTALES - 1: A. - 2: Aba. — 3: Ocelo. — 4: Apila. — 5: Arán. Mesa. — 6: Acótese. — 7: Asida. — 8: Ana. — 9: A. VERTICALES .- A:. - B: Ara.-C: Opaca. — D: Acinosa. — E: Abei. Tina. — E: Alameda. — G

AL SALTO DEL CABALLO:

Odesa. — Ase, — 1: A.

«La fe, es como el verdadero amor; nunca puede ser impuesta por la fuerza».

como al interés" de Francia

Paris, 2. (Ete). — El Presidente Giscard d'Estaing defendió de nuevo la entrada de España en el Mercado Común Europeo, hoy, en visperas de su viaje oficial a la Región Suroeste, la más preocupada con esta entrada.

El Jefe del Estado francés declaró que la ampliación de la Comunidad Económica Europea a España y Portugal responde "tanto a la vocación como al interés" del Sudoeste francés y de Francia en general

En una entrevista que publica el miércoles el periodico "Sudouest", Valery Giscard d'Estaing explica su posición a los habitantes de

Aquitania antes de visitarios. Para el estadista galo, la llegada de España y Portugal a la CEE. hará de Francia "el corazón de

Europa" y de la región limítrofe del Suroeste francés, una encrucijada del comercio europeo.

Dijo exactamente: "Por primera vez desde el principio de la revolución industrial, el Sudoeste se va a convertir en uno de los principales lugares de paso del comercio europeo y en un sitio privilegiado por favorecerse con importantes mercados de consumo tanto al Norte como al Sur".

Giscard d'Estaing es el mayor defensor en Francia de la incorporación española al Mercado Común Europeo, cuestión a la que se oponen gaullistas y comunistas franceses y no apoyan los socialistas aquí del todo.

La región más opuesta a la adhesión española es esta del Sur-

## Giscard defiende otra vez la entrada de España en la CEE Que responde "tanto a la vocación

Miró, Mompou y Vilar, doctores

Universidad de Barcelona

honoris causa"

### INTENTANDO ACLARAR



A ver si nos entendemos. Porque el hombre de la calle no acaba de entender de sutilezas y es de los que prefieren eso de «al pa pa, i al vi. vi». Y aunque -mea culpa- somos de los que intentan liar con las palabras lo que no se puede decir muy claro, bien está que de cuando en vez. le demos vía libre a las claridades.

Estamos con el tema del 1 de noviembre. Así, de entrada, y para dejar sentadas unas bases, lo que la gente a nivel popular entiende es que el día de todos los Santos era fiesta y ahora, este año, parece ser que no lo va a ser. Hay que partir de aquí para seguir adelante.

Sigamos.

Parece ser que para que se llegara a esta situación han intervenido en el juego varios protagonistas. El Gobierno, la Delegación de Trabajo, el Ayuntamiento, la Confederación de Empresarios y las centrales sindicales, han incidido de una forma u otra para que este día de «fiesta grande» de Gerona, entendiendo a Gerona como provincia o como comarcas gerundenses, desaparezca.

Porque se mire por donde se mire, esta es la situación. Ya no se podrá decir aquello de «per Tots Sants a Girona», porque el que más y el que menos deberá estar en el despacho, en la tienda, en la fábrica, en el taller o sobre la tierra. Hasta a nosotros se nos ha quitado la posibilidad de escribir eso tan bonito y que quedaba tan bien de que «Girona es toda Girona el día 1». Y es que los tiempos cambian. Pero no deberían cambiar tanto como para tirar por tierra una traalción largamente conservada.

A ver si nos entendemos. Viene el Gobierno y lanza el calendario laboral y la supresión de fiestas. Entre las suprimidas figuraba la de Todos los Santos. Parece ser que luego se produjo el trueque con la de San José. La Delegación de Trabajo de Gerona inicia una serie de difíciles y largos trámites y —repetimos que estas son nuestras noticias— consigue la declaración de «fiesta provincial recuperable». El Ayuntamiento que debe entrar en el juego por lo de la «fiesta local», aprueba, en principio la cuestión. Pero luego la Confederación empresarial y las centrales sindicales, manifiestan diferentes puntos de vista sobre la recuperabilidad o no del día...

Y así estamos y así nos andamos. Esperando a ver dónde llegan las gestiones de unos y otros para que el día 1 sea fiesta o no lo sea. No cabe duda que la repercusión de la decisión puede ser importante. Para los feriantes, para los comercios, para bares, restaurantes y espectáculos, cambia mucho el que el día 1 sea fiesta o no lo sea. De retrugue las cantidades que pueda percibir el Ayuntamiento por el alquiler de «los puestos» se verán mermadas porque no todos estarán de acuerdo en pagar unos cánones que tenían su refuerzo y apoyo en ese día grande...

Uno no sabe si la gente a nivel de calle ha entendido lo que queríamos decir. Que uno no está por no trabajar, que hay que hacerlo y bien. Pero que un grano no hace granero y que, de todos modos, se diga lo que se diga, se argumente lo que se argumente, las ferias no serán las mismas sin ese día 1. Claro que los tiempos cambian y que tenemos que acostumbrarnos, Ya. Pero...

BOUSO MARES

# GIR®NA ciutat

TEMES MUNICIPALS (VI)

# SOBRE UNA PETITA CRISI MUNICIPAL ALTRES CONTES

### per Joaquim Nadal i Farreras, alcalde de Girona

ISRAEL y la BIBLIA

VISITANDO: JERUSALEM, TIBERIADES, TEL AVIV

PESETAS **53.345.-**

(chaflán Lauria)

BARCELONA-10

Con la colaboración de: SWISSCIT

ciutadà comenta, critica, escriu, intervé, suggereix, participa. I això és sà i saludab'e i caldria fins i tot reforçar els canals que facin possible aquesta participació. La gent viu els problemes i aquells problemes que sent en la pròpia pell vol fer-los arribar a qui correspon per tal de donar-hi una sortida. Després d'uns mesos de govern municipal de. mocràtic és ben clar que aquest esperit de participació estimula i empeny a treballar incansablement i a mirar de forçar la mà quina municipal fins a fer possibie que es donin resposta a tantes i tan justificades peticions.

Amb aquests pocs mesos de govern municipal també hem après, però, i ens hi hem acostumat, que cal saber destriar acuradament el gra de la palla, l'autèntic interès de la mala intenció. Amb una mica d'experiéncia no cesta gens de detectar entre-' mig de tants centenars i àdhuc milers de cartes, de trucades, de gent que t'atura pel carrer, aquell que sense cap mena d'escrúpols no juga net, dóna cops de colze, fa la trabanqueta, posa pals a les rodes o simplement es complau sàdicament en bescantar el vei pel plaer de contemplar el fracàs estrepitós d'aquells que si triomfen i es consoliden posen en evidència la impotència d'altri.

Totes aquestes reflexions !es he fetes quan he pensat molt seriosament aquests dies en la si tuació municipal i els problemes més greus que hem d'encarar, I m'he adonat que sovint tots plegats ens aturem potser en detalls insignificants, en comentaris lleugers, en anècdotes superficials, en picabaralles conjunturals que responen exclusivament

malitat en el funcionament d'un govern municipal democràtic, d'una ciutat democràtica i d'una societat que aspira a esdevenir cada dia més democràtica. I en canvi al darrera d'aquesta cortina de fum hi ha esperant els au. tèntics problemes, les fonts rea s d'una possible crisi, els malsdecap d'envergadura, el drama real

Excursiones a:

-etc., etc.,

INFORMES Y RESERVAS

IMPORTANTE

VIAJES

- Monte de los Olivos

-- Muro de las Lamentaciones

- Albergue del Buen Samaritano

- Calvario y Santo Sepulcro

- Iglesia de la Anunciación

-Getsemaní -Belen

La gent enraona i no para; el a l'àmbit de la més absoluta nor- d'una ciutat que creix cada dia, moltes vegades sense ordre ni concert. I és en aquest camp on tots plegats hem de donar la cara, respondre davant dels nostres electors, explicar les decisions, acceptar els errors, corregir, esmenar, discutir i en definitiva avancar.

L'Ajuntament, l'amalgama de grups i tendències que represen-

SALIDA

ESPECIAL:

**NOVIEMBRE** 

y demás Cias. Aereas Miembros de I.A.T.A.

Gran Vía de les Corts Catalanes, 633

-AVION DC-10 (Jumbo) y DC-9

Teléfono 302 72 55 (4 líneas)

ta la corporació, se sent, podeu estar-ne segurs, àvida de les vostres crítiques, espera que tots plegats podrem afronțar e's problemes greus donant tots la cara. No s'hi val amagar el cap sota l'ala; no podem acceptar hipocresies i fariseïsmes; Girona és massa important i massa seriosa per entretenir nos en xiuxiueigs d'escaleta.

I vosaltres us preguntareu d'on ve tot això, i perquè em despenjo amb aquestes consideracions. Doncs be, ho faig per a manifestar la meva perplexitat, la meva sorpresa davant d'uns comentaris que m'han fet pensar si no m'havia equivocat uns dies de ciutat. Diuen que hi ha una crisi a l'Ajuntament i jo no me n'he assabentat Segur que en el normal funcionament de les comissions i els diferents òrgans de gestió i decisió de l'Ajuntament han sortit discrepancies —només faltaria!—, i s'han manifestat punts de vista discrepants en alguns casos pel fons en d'altres per la forma. Tot plegat en el marc de la més estricta normalitat, sense cops de porta violents, sense aixecar la veu, discretament; qui pogués pensar que això és excepcional s'equivoca; no és la primera vegada i no serà la darrera. Si algú ha pogut pensar que l'Ajuntament seria durant quatre anys una bassa d'oli és que ha perdut de vista que som a l'Ajuntament arran d'unes eleccions democràtiques i després d'haver votat unes llistes confeccionades pels partits polítics.

Però si la gent vol saber de veritat el que passa i el que pensa l'alcalde, us ho puc dir de veritat: ni tan sols una tempesta en un vas d'aigua. I si algú em pregunta: diu que teniu una petita crisi? Jo respondria amb tota naturalitat: crisi?: connais pas! Tu l'has vista?... Jo tampoc!

### La ciudad. hov

Santoral: San Francisco de Borja y San Cándido mártir. El Sol sale a las 6,13 y se pone a las 17.55 (hora solar). La Luna sale a las 16,43 y se pone a las 3,06 (hora solar).

FARMACIAS DE TURNO (De 9 de la mañana a 10 de la noche) FARMACIA RUSIÑOL Calle Pedret, 34. FARMACIA SURRIBAS

Calle Francisco Ciurana, 18. TURNO DE URGENCIAS (De 10 de la noche a 9 de la mañana) FARMACIA RUSIÑOL

Calle Pedret, 34, TURNOS EN SALT FARMACIA PIFERRER Cage Major de Salt, 269 (Teléfono 20 12 49).

> SERVICIO DE URGENCIAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Avisos: Calle Santa Clara, 23 Teléfono 20 00 12. Domingos v festivos: De 9 mañana, a 9 mañana del día siquiente.

Días laborables: de 5 tarde a 9 mañana del día siguiente.

#### TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

POLICIA MUNICIPAL 20 45 26 20 14 44 POLICIA GUARDIA CIVIL 20 86 50 GUARDIA C. TRAF. 20 13 81 POLICIA NACIONAL 20 16 37 AMBULANCIAS GIRONA

21 50 50 CRUZ ROJA 20 04 15 BOMBEROS 20 00 80 TELEGRAFOS 20 20 00

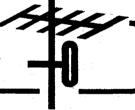




**BANC OCCIDENTAL** 

Joan Maragall,36-Tel.208.208 GIRONA

## radio y televisión



#### HOY, MIERCOLES

- 13,45 Carta de ajuste. "Canciones de Angel Barrios".
- 14,00 Apertura y presentación. 14,01 Avance Telediario.
- 14,05 Programa regional simultá-
- 14,30 Gente, hoy.
- 15,00 Telediario. (Primera edi-
- ción). 15,30 Cultural informativo.
- 15,45 Vivir cada día.
- 16.15 Despedida v cierre. 18,15 Carta de ajuste. "Album pa-
- ra piano", E. Borrego. 18,30 Apertura y presentación.
- 18,31 Un globo, dos globos, tres globos. Cuentos de los mil v un días: "La fiel y bella
- 19,00 Cine español. "La vida sigue igual". 1969.
- 21,00 Telediario. (Segunda edición). 21,30 Orquesta sinfónica y coro
- RTVE. "Obras de Dukas y 22,30 Grandes relatos.
- 23,30 Ultimas noticias. 23.50 Buenas noches.

Aruva".

- 23,55 Despedida y cierre.
- UHF
- 19,30 Carta de ajuste. "Yes". 19,45 Presentación y avances.
- 19,46 Redacción de noche.
- 20,30 Polideportivo.
- 21.00 Pop-grama.
- 21,45 Imágenes. 22,30 Tribuna de la historia.
- 23,25 Buenas noches. 23,30 Despedida y cierre.
- CIRCUITO CATALAN

#### PRIMER PROGRAMA

13,15 Carta de ajuste. 13,30 De bat a bat. 14.00 Crónica. (Color).

- Dr. Caparrós, medicina ge-
- Els museus. Novel.la. SEGUNDO PROGRAMA
- Crónica 2.
- RADIO GIRONA E. A. J. 38
- 6,56 Sintonia i pensament. 7.00 Matinal informatiu-musical.
- 8,30 "La saga de los Porretas".
- 8,45 El matí és nostre. 9,00 Informatiu.
- 9,05 El matí és nostre. 10,00 Informatiu.
- 10.05 El matí és nostre. 11,00 Migdia Cadena SER.
- 11,40 Musical. 12,00 Informatiu.
- 12,05 Sardanes a la ràdio. 12,30 Exits musicals.
- 12.50 Què en sabem de Catalunya 13,00 Informatiu.
- 13,05 Comentaris esportius.
- 13,10 Girona, avui.
- 13,30 Micròfon esportiu. 14.00 Cadena Catalana.
- 14.10 Musical.
- 14,30 Informatiu SER.
- 15,00 Veus i cancons. 16,00 Informatiu. "Alicia". Cap. 28. "Después del recuerdo". Cap. 45. Informatiu. Mitja
- tarda Cadena SER. 17,30 Musical.
- 18,00 Informatiu.
- 18,05 Musical. 19,00 Informatiu.

Suscribase a LOS SITIOS

limpiamos moqueta TEL. 20 32 09 - GIRONA

- 18,05 Musical. 19.00. Informatiu.
  - 19,05 Cancons de tot arreu.
  - 19,30 "Catorce aciertos". 19,45 Girona al día.
  - 20.00 Informatiu de les vuit. 20.30 "Los impuestos".
  - 20,45 Ballables. 21,00 Música sense paraules.
  - 22,00 Informatiu.
  - 22.15 Diari musical. 23.00 "Los superventas".
  - 23,30 Hora 25.
  - 0,30 "Medianoche".
  - 2,00 Sintonia i pensament.
  - RADIO COSTA BRAVA
  - 8.00 a 16.00 Cadena Catalana. 16.00 a 20.00 Musical des de Pompeu Fabra 11.
  - 20,00 a 1,00 Emisió simultània O.

#### LA VOZ DE GERONA E. C. S. 14

- 8.00 Bon dia, Girona, 8,05 Feliz despertar.
- 8,15 Albada.
- 9,00 Sardanes. 9.15 Mundo musical.

10.40 Antena.

- 10,45 Información local y provincial.
- 11,00 Boletín de noticias de RNE. 11,05 Variedades radiofónicas.
- 12,05 Girona agricola i ramadera. 12,30 Parlem, amics.
- 13,00 Radiocadena musical. 13.30 Panorama.
- 14,00 Diario hablado de RNE. 14,35 Polideportivo.
- 15,00 Música para el relax. 15.30 Tarde en ritmo.
- 16,30 Novela. 17.25 Francis.
- 18,00 Tarde en ritmo y melodía.
- 19,20 Santo Rosario.
- 20,00 Paseo musical. 21,00 Radiocadena actualidad.
- 21,30 El neraldo de la verdad. 21.35 Disocteds
- 22,00 Noticias de RNE. 22.15 Páginas maestras.
- 23,00 Nocturno. 24,00 Sumario y cierre.

### Con la presencia de las primeras autoridades

Para Grupos (mínimo 20 personas), CONDICIONES ESPECIALES.

Para Comunidades ó Agrupaciones, podemos estudiar casos

concretos con alojamiento en Centros de Peregrinación, Kibbutz, etc.

### El lunes, apertura de los cursos 79-80 de la Casa de Cultura

Cultura «Obispo Lorenzana» tuvo lugar el solemne acto de apertura de los diferentes cursos que allí se desarrollan.

Presidieron el acto el Gobernador Civil Josep Donadeu Cadalfach; el presidente de la Diputación, Joan Vidal i Gayolá; el alcalde de la ciudad, Joaquim Nadal Farreras; el vicepresidente de la Diputación y Ponente de Cultura de la corporación provincial, Arcadi Calzada; el senador Francesc Ferrer, el Ponente de Cultura del Ayuntamientó, Antoni Doménech; los señores Bové y Ministral, y diferentes miembros del claustro de profesores de los cursos que se van a celebrar. Digamos que una señorita fue traduciendo mímicamente los diferentes discursos para que pudieran seguir el acto con todo detalle unos sordomudos ya que como se explica-

salón de actos de la Casa de a celebrarse va a ser el de la enseñanza del lenguaje mimi-

### **AMBULANCIAS** JESUS

Av. San Narciso, 119, ent.º GIRONA

21 92 80

NOCHE

Teléfonos

LOCAL: 400 pts. precio único PROVINCIAL: 18 pts. por Km. NACIONAL: 18 pts. por Km. INTERNACIONAL: a consultar

TARIFAS

20 41 40

# PREGUEU DEU EN CARITAT PER L'ÀNIMA DE

qui morí a Girona, el dia 2 d'octubre del 1979, a l'edat de 78 anys, havent rebut l'Extremunció.

– A. C. S.

La seva esposa: Paquita Massó i Batet; filles, M.ª Dolors i Enriqueta; fills polítics, Ramon Compta i Joan Martí; néts, Antoni, Immaculada i Joan; nét polític, Josep M.ª; germans polítics, nebots i família tota, participen a llurs amistats tan sensible pèrdua. La Missa Exequial en sufragi de la seva ànima se celebrarà avui, dimecres, dia 3, a les 5 de la tarda, a l'Església Parroquial del Carme.

Domicili mortuori: Carrer de la Força, núm. 16.

Girona, 3 d'Octubre del 1979



### i Abierta la matrícula! para clases de INGLES en INTERNATIONAL HOUSE

- Profesores nativos y formados. Clases para niños.
- Club Cultural y Social. - Viajes de Estudio.

LA MAS GRANDE Y MAS PRESTIGIOSA ORGANIZACION BRITANICA DE IDIOMAS.

INTERNATIONAL HOUSE — Calle Minali, 12, pral. (Travessia la Ramba). Horas de oficina: De 11 a 1 y de 4 a 9. — Telf. 21 93 00 — GERONA

encontrase en el mismo mo-

mento en que ocurrieron los

-Entenc s al llamar y no

contestar mi mujer oi más

ruido y un correr hacia afuera,

o sea, hacia el balcón, y un

portazo que me sobresaltó de

tal manera, que sin llamar

más ya le dí una patada a la

puerta y rompí el pestillo, y

ntré rápidamente en el inte-

rior de las habitaciones para

ver lo que le había pasado a

mi mujer. Me tranquilicé al

ver que ella dormía tranquila-

mente y no se había dado

cuenta de nada, pues al pare-

cer el ladrón acababa de en-

trar y ella no se había des-

pertado, y yo al observar que

el balcón estaba abierto, miré

a fura y ví cómo se escapaba

por la calle corriendo, por lo

que bajé de prisa y corrí hasta

ahora que les he encontrado a

a nadie, pero ha oido el ruido

y luego lo ha visto correr a lo

lejos. ¿Y le falta algo en su

tan corriendo, que ni he mi-

rado lo que se haya llevado,

pero ahora cuando vuelva lo

miraré, lo que importa es que

ustedes encuentren a este la-

drón y luego ya nos vamos

todos a mi casa y miraré lo

Y el hombre se alejó hacia

Seguidamente hablé con

-Miren ustedes, yo vivo en

el piso de al lado del balcón

que tiene este hombre, sólo

están separados por medio me-

tro y se puede pasar perfecta-

mente de un balcón al otro,

por lo que si me dejan llegar

hasta mi casa sin ser visto les

terminaré de explicar la cosa

tal como ha ido, pero les agra-

deceré que se pasen ustedes

por mi casa y vean si mi mu-

jer se ha despertado, pues si

ha encendido la luz que da al

balcón es que se ha despertado.

si la luz está apagada, es que

no se ha enterado de los gritos

que daba este energúmeno, y si

no se ha enterado podré coger

el paquete que hice con las

ropas y precipitadamente lo

tiré a un rincón de mi balcón,

para que no lo viera el vecino.

nos y amigos, vale, vaya rollito

que se ha montado usted en el

vecindario, amigo, pero cómo

es que no se ha metido usted

en el balcón de su casa en

lugar de correr por la calle, y

se expone a ser visto y coger

-Porque, crei que me veria

entrar por la puerta del bal-

cón y entonces sí que no ten-

dría escapatoria, y en este ca-

so, como no ve mucho, pensé

que se pensaría que se trata-

ba de un ratero y que se esca-

paba, pues tengan en cuenta

que hace dos años que vengo

saltando dos y tres veces por

semana y nadie se ha entera-

do, pero esta vez tropecé con

una zapatilla y armé un ruido

que por poco nos pilla en la

masa, y por esto me salí co-

mida a ver lo que pasaba, y

que da al balcón, en la cual

me cierro para que ella no

oiga el ruedo que pueda hacer

del vecino.

tiene cualquiera.

-Si, el ruido al saltar por

(Seguirá)

un costipado.

-Así que son ustedes veci-

su casa para mirar lo que le

-No lo ne mirado, he salido

-Así que usted no ha visto

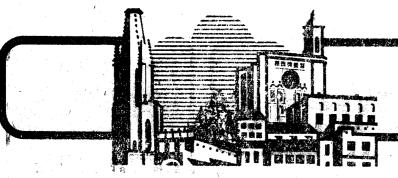
ustedes.

casa?, insistí.

que falta.

«el ladrón».

fa taba



# girona de cap a cap

Sessió plenaria del Consell

Casos insólitos en la vida de un Policía Municipal

# EL LADRON DE SU HONRA

por Pedro Serra, Jefe P. M. de Gerona

La narración que van a leer ustedes a continuación sucedió en Barcelona y es quizá de las más distraídas que puedan haber ocurrido, o por lo menos de las que no se tiene que detener a nadie ni denunciar siquiera el caso, para así evitar mayores consecuencias.

Este caso ocurrió una noche de tantas, sobre las dos de la madrugada, cuando normalmente y si no hay ningún servicio que requiera la intervención de la pareja actuante, es cuando se efectúa el descanso

Se encontraba la pareja de motoristas en el interior de un bar, en la entrada del mismo. cuando se pudo oir unos gritos a lo lejos, en la calle, como si alguien pidiese ayuda.

Rápidamente se dejó todo lo que se estaba consumiendo y saltando sobre las motos, se reemprendió el servicio en busca de quièn estaba llamando desesperadamente.

Cogiendo las motos, se emprendió la batida hacia la calle Paseo Nacional, pues estábamos en el mismo paseo y los gritos parecían provenir de alli cerca, por los alrededores. Al final, se pudo oír claramente a una voz excitada que de-

—Al ladrón, al ladrón, que se está escapando, a ese a ese, guardias, a ese que se escapa, al ladrón, al ladrón, etc.

Al oir estas voces miramos atentamente hacia donde parecian provenir, y observamos cómo una sombra en la noche corria a todo meter, o mejor dicho parecia que volaba, porque si no se ve no se cree que un joven a pie y descalzo pueda correr como corría aquel.

Salimos con las motos detrás de él y a los dos o tres giros se le pudo dar alcance y nos dimos cuenta de que se trataba de un joven desnudo

e habian robado las ropas y el piso de arriba, o sea, en los o que llevaba, p∈ro el joven al darle alcance gritó rápida-

men e. -Por favor, escándanme, escondanme, que no he robado nada y este tio que me sigue se piensa que le he robado, ya les contaré después lo que ocurre, pero les prometo que no soy

Por lo excitado que estaba el joyen que corría y por lo atemorizado que aparentaba estar, se podía deducir claramente que no se trataba de un delincuente, ni de un atracador, pues lo único que llevaba encima era miedo y nada más, por lo que decidimos quedarnos uno de nosotros, con él en una escalera que se encontró abierta y no había nadie, y dejarle un trapo grande que llevaba en la moto para limpiarla, pero que era tan grande que se lo pudo colocar a modo de falda y así taparse los sobresalientes.

El otro componente de la pareja, que en este caso era el que relata este caso, se dirigió haciavatrás en busca del otro señor que gritaba.

-Oiga caballero, ¿es usted quien grita que le han robado?, le pregunié.

-Si guardia, efectivamente llevo rato gritando que un ladrón se estaba escapando y yo le he visto cómo corría en esta dirección.

El hombre que ahora se presentaba como perseguidor, era bastante corto de vista y llevaba unas gafas de muchas dioptrias, las cuales le impidieron ver de cerca al perseguido y darse cuenta de que lo que se escondia era por no llevar ropa encima y no por otra cosa, por lo que serenándole y dejándole descansar, le pregunté por lo que había ocurrido y tranquilamente me contó así:

-Mire usted, estaba yo repasando las cuentas del bar tengo en la Se le detuvo y al verle así, y encontrándome solo en la ro empezarán a la misma hora, el pensamos que era a él a quien parte baja del bar, oí como en

**BENEFICIOS PARA EMPRESAS** 

INDUSTRIALES DE NUEVA CREACION

O QUE AMPLIEN SUS

**INSTALACIONES EN CADIZ** 

Y EL FERROL.

1. Subvenciones de hasta el 20% de inversión fija, con

cantidad de 300.000 pesetas, por cada puesto de trabajo

cargo al Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

3. Bonificación por un plazo de dos años, del 50% de la

5. Reducción de hasta el 95% de los impuestos siguientes:

2. Subvención del Instituto Nacional de Empleo, en la

4. Preferencia en la obtención del Crédito Oficial.

a) Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos

altillos que es donde vivimos mi señora y yo, se daban como uno sgolpes en el suelo como si se cayera algo al suelo, y como mi señora estaba durmiendo alli, subi arriba v llamé, porque mi mujer duerme carrada por dentro, pues tiene miedo de que se subiese alguien desde el bar antes de

cerrar y le dieran un susto. F! hombre se explicaba perfectamente y se acaloraba cada momento más, como si se

### ASSOCIACIO DE PARES DEL COL·LEGI MONTJUIC

L'Associació de Pares d'Alumnes del Collegi «Montjuïc» convoca a tots els pares a l'Assemblea General Ordinària que tindrà lloc en els locals del Centre el proper dijous dia 4 d'octubre, a les 8 del vespre, en primera convocatòria i a 2/4 de 9 en segona.

### El lunes empiezan las clases en la Escuela Universitaria del Profesorado de EGB

En la Escuela Universitaria del Profesorado de E.G.B. de Gerona las clases del curso 1979-80 empezarán el próximo lunes, día 8. a las nueve de la mañana, para los alumnos de segundo y tercemartes día 9.

### Municipal de Salt No està resolt l'aparcament al Carrer Major

Abans d'ahir, dilluns 1 d'octubre, el Consell de Salt celebrà un dels Plens ordinaris, que convoca cada quinze dies. Referent a l'ordre del dia, ja s'havia infor-

mat anteriorment. En primer lloc, es començà per l'aprobació de l'acta de l'anterior sessió, cosa que generalment no ofereix cap problema. Seguidament, es presentà un avant projecte sobre el funcionament del Consell, que té com a base principal agilitzar els tràmits burocràtics pels que han de passar els documents que necessiten la supervisació de Girona. El tema, ja exposat en el darrer Ple, fou aprovat. El problema resideix en què a cops, es troben a faltar papers en el temps que es damanen, degut a què han de seguir uncurs burocràtic que retarda les decisions, no obstant, el Consell espera poder arreglarho en un plaç molt curt.

Després es va donar, per les diverses comissions, la informació sobre la política a seguir pel Consell. Acte seguit, el senyor Alfons Moré indicà al Ple que es farà una reunió entre els rerepresentants d'èrea de les diferents, comissions del Consell amb la Permanent de Girona. Aquesta reunió es celebrarà el proper divendres a les vuit del vespre a fi de formalitzar i definir les línies politiques i econòmiques a seguir pel Consell saltenc durant l'any vinent. Respecte a les reunions amb els hotiguers i comerciants del Carrer Major, després de debatir-se llargament la questió, es decidí examinar la proposta per Governació d'establir zones blaves a la Plaça Verdaguer o «dels Peixos», la Guimerà i la Plaça Veïnat o Sant Pere. De totes maneres, no s'aprovarà res fins que no sigui formulat el pertinent informe tècnic sobre la viabili-

tat de tals zones blaves. En l'apartat de precs i preguntes, entre d'altres, tornà a relluïr el tema de l'Estatut, sobre el qual, el Consell ja s'havia pronunciat en passat Ple. El tema estatutari, doncs, fou tret pels Comunistes de Cataluna a fi de provocar un nou debat. La proposta va ser rebutjada degut a què el Consell havia donat el sí a l'Estatut, estant ja aprovat. Es repetí, però, que el Consell informaria i aconsellaria al poble saltenc sobre la postura que s'hauria d'agafar a l'hora d'anar a votar, recalcant que el seu desig era el d'un vot franc i favorable i que així intentaria induir a pensar als saltencs.

Finalment, la Comissió d'Urbanisme i Medi Ambient proposà al Consell convertir en zones verdes les Deveses Comuns i Hortes de Salt.

Cal destacar l'interès amb què s'agafen totes aquestes

questions, sobretot pels integrants del Consell, cosa que podriem resumir en les paraules que ens deia Alfons Moré, president del Consell: «Salt lluita en tots els aspectes, sapiguent el què vol i cap a on va».

### Torres Monsó, autor del carvel de Ferias

El cartel anunciador de las Ferias y Fiestas de Sant Narcis, ccaba de salir de la imprenta. Es una obra del artista de nuestra cjudad Torres Monsó, y será único para las Ferias y el Certamen. Tembién se ultima el programa de mano en sus dos ediciones tradicionales, can los actos y otro con ortículos sobre la cludad y les elementes publicitar es corres-

Mañana, manifestación en Gerona

### CC. CO., contra el Plan Económico del Gobierno

Serias discrepancias con la central socialista UGT

Ayer CC. OO. convocó a los medios informativos para darles a conocer su postura ante el Pian económico del Gobierno, sus relaciones con la UGT y la manifestación que tienen previsto realizar mañana, jueves, en la Plaza de Sant Agustí.

Por parte de CC. OQ. estaban presentes en la rueda informativa el secretario de la Unión Local, Alexandre Pararols, y el secretario de Prensa y Propaganda, Joaquim Puiol. Naturalmente el tema principal era el P. E. G. (Plan Económico Gubernamental).

NO AL P. E. G.

CC. OO. dice no al planteamiento gubernamental porque "en pri-

### **INSCRIPCIONS** ALS CURSOS

Durant aquesta setmana s'admeten matrícules a diferents cursos establerts com són els de Francès i Alemany, com també els de Graduat Escolar.

Pe: que fa referència als cursos monográfics està oberta la inscripció als cursos de Socorris? me, al de Càlcul Mercantil i al. cicle de Sessions de Cinema.

Els interessats a cadascun d'aquests cursos o cicles deuran fer llur inscripció les tardes dels cies laborals menys els dissabtes, des de les quatre a les vuit de la tarda.

Dirigico por CARITAS DIOCESANA de GERONA Calle Francisco de Ciurana, 10. Tel. 20.49.80

Las palabras más duras de San Pablo son las que dirige a los que son capaces de celebrar la Eucaristía sin amar a los demás, sin preocuparse de compartir con ellos sus bienes. Conviene que nos preguntemos: «¿Es posible continuar celebrando la Eucaristía en nuestras comunidades?».

El «Ventanal de la Caridad» nos ofrece la oportunidad de comrriendo y ella se hizo la dor. partir nuestros bienes con los más necesitados y de ser más dignos de participar en las celebraciones eucarísticas.

suerte que no me hà visto el Núm. 829.— Peón, con esposa y dos hijos enfermos, con escasos recursos económicos, solicita 20.000,— pesetas para poder resolver deudas contraídas.

tera de lo que pasa aquí, se Núm. 830.— Cabeza de familia, con cinco hijos menores, cobrando una pensión de invalidez por accidente, insuficiente para poder salir adelante, solicita 7.000,- pesetas para hacer frente a necesidades urgentes.

cincuenta años y ella veinti. Núm. 831.— Cabeza de familia accidentado, con cuatro hijos menores y escasos recursos económicos, solicita 10.000,pesetas para hacer frente a las necesidades más apremiantes.

mientras yo estudio en la sala Núm. 832.— La Asociación SERGI; (Servei Gironí de Pedagogía Social) necesita una furgoneta para el transporte de los alumnos, con problemas de adaptación, del Centro rural de Acogida que tiene radicado en la comarca de la Garrotxa; para dicha finalidad pide colaboración, con la aportación de 100.000.— pesetas.

el balcón ¿no? o ef de los gritos NOTA: En los donativos que entreguen para esta sección hagan -Hombre, vo lo tenía todo

constar, por favor, «VENTANAL DE LA CARIDAD». bien mentado desde hace mu-Los donativos se admiten tanto por el importe total como para cho tiempo, pero un fallo lo cubrir parte de la petición, y puede hacerse por giro, transferencia bancarla o entregarse en Cáritas Diocesana, o a los Párrecos que se cuidarán de hacerlo seguir a la Diocesana.

mer lugar recoge las más importantes reivindicaciones mantenidas por la patronal en los últimos tiempos. Podemos nablar de el libre despido, la reducción de la productividad, aumento de la disciplina laboral impuesta unilateralmente, moderación de los salarios. reducción del poder adquistivo de los trabajadores, reducción, también, del sector público, etc. Asimismo pensamos que no va a representar la solución al problema del paro sino que va a acrecentar-

Por lo que se refiere a la Seguridad Social, CG. OO. piensa que "no se va a solucionar absolutamente nada en este campo mediante las medidas propuestas por el P. E. G., mientras que los trabaladores en el momento de tener que acudir por ejemplo, a una farmacia vamos a tener nuestros pro-

> LAS DISCREPANCIAS CON LA UGT

Uno de los temas más importantes tartados fue las discrepanicas que últimamente existen entre las dos principales centrales sindicales, UGT y CC. OO.

"Hay un acuerdo por el que parece que la UGT va a recibir unos 150 locales que se dice son su patrimonio histórico y una cantidad de dinero que podría rondar tos 2.500 millones de pesetas. Estamos de acuerdo con que ellos tengan locales, pero nosotros también y creemos que el actual patrimonio sindical debe repartirse entre UGT y CC. OO., pero negociándolo entre nosotros, no por un criterio impuesto desde arriba. Creemos que desde los acuerdos UGT-Patronal, la UGT ha cambiado en su estilo, es un sindicato más simpático con la patronal. Nosotros querriamos continuar el trabajo conjunto con UGT que antes cuando negociábamos los convenios. ellos pedian más, cuando se convocaba una huelga la pretendian hacer más larga. Vemos que han cambiado y que tienen un nuevo estilo. Quede claro que con los compañeros de UGT de Girona no hay ningún problema, sino que es una cosa que viene desde arriba.

CC. OO. según nos manifestaba, con estas manifestaciones y actos de protesta "no quiere cargarse el parlamentarismo sino que los trabajadores hagan oir su voz porque el P. E. G. lo que va a hacer es agravar la crisis económica".

Digamos que la manifestación en Girona partirá de la Plaça de Sant Agustí a las 8 de la tarde y discurirá por Santa Clara, Carrer Nou, Jaume I y de nuevo Plaça de Sant Agustí.

JORDI BOSCH

SUSCRIBASE

creado.

Seguridad Social.

Documentados.

b) Tráfico de Empresas.

- Información en:
- Instituto Nacional de Empleo (INEM).
- Delegaciones Provinciales de Trabajo.
- Gerencias de las Grandes Areas de Expansión de Andalucía y Galicia.

Boletín Oficial del Estado de 18 de Agosto de 1979 (R.D. 1974/79).

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO MINISTERIO DE TRABAJO

Derechos Arancelarios. vecino, pues como ven no he robado nada ni he hecho mal d) De compensación de gravámenes interiores. a nadie, y si el pobre se en-6. Expropiación forzosa de terrenos. desesperaría, porque sólo hace tres años que se ha casado y como verán ustedes él tiene cuatro, y además se enteraría mi mujer, la cual está durmiendo en el interior del piso

• Dirección-General de Acción Territorial y Urbanismo.

# espectáculos

### ESPECTACULO DE LOS MARES DEL SUR, SIN MOVERSE DE LA COSTA BRAVA



Un espectáculo de los Mares del Sur, es' algo en lo que quien más quien menos, ha pensado el alguna ocasión. Naturalmente, quienes pueden materializarlo, todavía son pocos. Ahora bien, es sumamente curioso saber que esta fotografía que ilustra nuestras líneas se ha conseguido entre nosotros, concretamente en las inmedia, ciones de L'Escala.

Alli, una popular empresa

Coordina: J. Víctor GAY

\*\*\* Teléfonos

REDACCION 202042



ADMINISTRACION 20 18 82

«Exótica noche thaitiána. Salida 19 horas. Llegada 24. Alomos de cercanias, tiene en su ha. Con su amabilidad caracprograma desde hace tiempo esta excursión, cuyo prograterística será recibido por los ma copiamos textualmente: pescadores en una solitaria y típica playa, con el Haiti-peapea, al son de la embriagadora música del hulahula, le servirán con el sabor típico el Mai-tai y, con su simpatía será saludado con el... dudu.

> Nada tiene importancia en sus vacaciones, solamente el buen humor y la gentileza y, esto lo encontrará sobradamente en el embrujo de esta noche tahitiana, donde las sorpresas se suceden como arte de magia mahalo».

Como puede comprobarse, se trata de toda una excursión a los Mares del Sur sin movernos de la Costa Brava y un espectáculo como el que vemos, pues quienes aparecen en nuestra fotografía son otros tantos turistas, a los que se proporciona el «vestuari» (es un decir), adecuado a las necesidades de esta velada, que realmente es todo un espectáculo distinto y evidentemente grato. No se lo pierdan, es una recomendación.

EDICIONES OFICIALES DEL

### VII Certamen Internacional Filatélico y Numismático Iberoamericano

que se celebra en MADRID del 17 al 22 OCTUBRE-79 en el PALACIO NACIONAL DE CONGRESOS





DOS HOJAS CON SELLOS DE ESPAÑA Y AMERICA Con tirada notarial de 20.000 ejemplares a 200 Ptas. cada una (pedido máximo adelantado 5 juegos)





MEDALLA DE SS.MM. LOS REYES

Especialmente autorizada por la Casa de S.M. el Rey para el CERTAMEN

50 ejemplares en ORO de 24 quilates a 40.000 Ptas. (pedido máximo una por persona)

500 en PLATA de 1.000 milésimas a 2.500 Ptas. (pedido máximo 3 por persona)

PEDIDOS, HASTA AGOTAR EL CUPO PARA EL SERVICIO DE PETICIONES PREVIAS ai "CERTAMEN FILATELICO IBEROAMERICANO"

Virgen de los Reyes, 24 - MADRID-27, anunciando transferencia, giro, etc. Organizado por el "CLUB COLON DE COLECCIONISMO" Enviamos información y revista gratuita si lo solicita

# Una semana en la pequeña pantalla, con algunas novedades

### "Don Quijote" para los niños y "El Nido de Robin" en espera de popularidad

telefilmes, y la novedad en las nen los muy correctos «Estrenos

Una secuencia de la serie española «La Barraca».

las que mejores resultados dan los clubs, lo que, por cierto cau-

series «Grandes relatos» de la

producción nacional «La Barra-

ca», en adaptación de la obra

Estamos en la semana de las novedades por la pequeña pantalla. Realmente, lo que se dice nuevo, nuevo, hay muy poco. Todo lo más algunos cambios de

del valenciano Blasco Ibáñez. Regimente no creemos que la serie resista una comparación seria con algunas series de impor-CARTELERA DE tación, pese a que éstas de ambiente localista y rural suelen ser **ESPECTACULOS** 

### CINES

CATALUNYA 1 DIAS DEL CIELO

de Terence Malick, amb Richard Gere, Brooke Adams i Sam Shepard .

"Oscar" a la millot fotografía de Nestor Almendros. Horari: 6,15 - 8,15 i 10,15 ho-

Per majors de 16 anys

#### CATALUNYA 2 EXPERIENCIA SEXUAL EN

de Floch Johnson, amb Kristina Lindberg i Monica Ekman. Horari: 6,10 - 8,10 i 10,10 ho-

Per majors de 18 anys. Pel.licula qualificada "S".

### TEATRE ULTONIA

ALIEN (EL 8.º pasajero) amb Tom Skerrit i Sigourney

Horari: 4,10 - 7,10 i 10,10 OUE VIDA ESTA! (Secret

Rites) amb comentaris d'Alfredo Amestoy.

Horari: 3,10 - 6,10 i 9.10 Programa autoritzat per a Majors de 18 anys

#### **CINEMES MODERN**

Mai el Cinema d'avui ha retratat amb més patetisme la dificil vida de tots els dies.

#### "EL GRAN ATASCO"

de Luigi Comencini Passades: 3.45 - 5.45 - 7.45 i 10,00 nit.

#### Majors 16 anys

Ja porta 16 setmanes a Nova

York (i continua...). Ja porta 16 setmanes a Barcelona (i ctontinua...). La pel·lícula d'Eduard Moline-

"VICIOS PEQUEÑOS"

Passades: 4,15 - 6,15 - 8,15 i

Majors de 16 anys

#### TEATRO ALBENIZ

(Entrada provisional por la calle de Real Fontclara)

#### MOONRALER Roger Moore (como James

Bond 007) Horario: 3,40 - 5,55 7,50 i 10,10

**DOCUMENTAL** Horario: 5,35 - 9,40

Para todos los públicos

#### SALON GRAN VIA UN DETECTIVE BARATO

Peter Falk y Ann Margret Horario: 4,55 - 7,55 y 10,40

MUERDAME, SEÑOR CONDE Lando Buzzanca Horario: 3,30 - 6,30 y 9,15

Para mayores de 14 años

más famosa en lengua castellana. Por esta serie se han interesado ya numerosas televisiones extranjeras y todo hace suponer que será un éxito importante para nuestros realizadores. En cualquier caso, al margen del impacto que pueda tener, la saludamos como un muy leal intento de hacer una serie para nuestros niños, y liberarnos, en alguna me-

a nuestros realizadores, mucho

más si pretenden emular ambien-

tes que les son extraños. Se em-

Otra novedad importante es el

inició el próximo sábado a las

tres de la tarde, de la serie «Don

Quijote de la Mancha», en dibujos

animados y que toma el relevo de

la serie de Tarzán. Es uno de los

intentos más ambiciosos de nues-

tros realizadores tanto por lo que

hace a la técnica de los dibujos

animados, como por el sentido

cultural de divulgar la novela

DON QUIJOTE,

UN LEAL INTENTO

pezó anoche.

dida del sucursalismo de las series japonesas o de otras procedencias. Esperemos que tras este primer intento sigan otros por parte de la televisión de nuestro país, pues buena falta está ha-

#### TRES TELEFILMES A DESTACAR

Sucesivamente vamos a tener ocasión de visionar, el viernes po rla noche la primera película de la serie «El nido de Robin», se trata de una nueva continuación del éxito de «Un hombre en casa». Tras los Ropper, ahora tendremos a Robin, que se ha instalado por su cuenta, y con muy buena compañía por cierto y dispuesto a ejercer sus artes culina-

La serie está llamada a tener un importante impacto de popularidad y sin duda el bueno de Robin, pese a que no se puede decir que sea una belleza, tiene sus múltiples «fans».

El sábado para sustituir a «los ángeies», tendremo sotra serie «made in USA», de detectives. El persona e principal es David Tomas, que va a estar en esta ya larga lista de héroes que han desfilado por la pequeña pantalla. Como es de suponer no se han regateado medios y los detalles de la serie son muy cuidados. Se pasará en color.

Finalmente, digamos que a la programación del domingo, vie-

lla. Cubrirá buena parte del espacio que, habitualmente se dedicaba a las retransmisiones de partidos de fútbol. Este tema, como sabe el lector sigue sin resolverse, por la intransigencia de

sa mucho mailestar en amplios

sectores de teleespectadores, es-

pecialmente aquéllos que, por

diversas circunstancias, no pue-

den moverse, como enfermos, per-

POCOS CAMBIOS EN LA

La programación «cultural» que

se centra en la segunda cadena,

apenas si ha sufrido cambios, a

destacar esta semana, la presen-

cia de Camilo José Cela, en «En-

cuentro con las letras», del pró-

ximo jueves. En cambio son flo-

SEGUNDA CADENA

sonal de guardia, etc.

de TV», que son un mòdelo de lo

que debe ser una creación fílmica

pensada para la pequeña panta-

jitos los filmes, previstos, «La previsto para la noche del viermáquina del cerebro», que se ha nes dista mucho de la brillante serie Bergmann, que se ha provectado las últimas semanas, una de las más estupendas series que se han pasado por la pequeña pantalla en muchos meses. El domingo se proyecta «El espantapájaros», una cinta de 1973 con nombres importantes, entre ellos Al Pacino y Gene Hackman.

#### LOS FILMES EN LA PRIMERA CADENA

Pocos y de poca calidad, podría ser el resumen de lo que nos queda por ver esta semana, por la primera cadena.

El espectador debe evitar, por prudencia «La vida sigue igual», a no ser que sea «devoto» de Julio Iglesias. Nos amenaza el miércoles a partir de las siete de la tarde, dentro del inefable ciclo de cine español.

La primera sesión del sábado, ofrecerá «Huida hacia el sol», con más de veinte años a sus espaldas, y unos jovencísimos Richard Widmark, Trevor Howard y Peter van Euck. «La mujer de paja», cerrará la emisión por la primera cadena el propio sábado. Gina Lollobrígida en la plenitud de su belleza, lo mejor y el 007 de Sean Connery que también tiene sus admiradoras.

En los telefilmes igualmente sin cambios, desde la mediocre serie «Palo y astilla» de los martes por la tarde a la encantadora «Con ocho basta», que sigue siendo una oportunidad de pasar un rato agradable y sin complicaciones, en la tarde de los viernes.

Así se cierra una visión alobal de una semana de TV, en la que debía haber muchas novedades v que realmente no es mucho, pero siempre permite esperar que las cosas de la programación mejo-



dalber

avda, santa cristina, 46

Telèfons 81 83 82 - 81 81 43 - PLATJA D'ARO INTERESANTES OFERTAS DE TODA CLASE DE MUEBLES

Del 29 septiembre al 14 octubre

Horario: Mañana de 11 a 1 h. y Tarde de 4 a 9 h.



### **AUTOMOVILES**

AUTOTRACCION. Dirección: Patrici Rubirola. Compra-venta de automóviles nacionales y extranjeros. Dr. Antich Roca, 17-

TEL. 20 42 85

### **PLASTICOS**

#### SERVICIO ESTACION. S. A.

Para su hogar o su industria hay de todo: alfombras, tuberías, cortinas, etc. Colocaciones a domicilio. Presupuestos sin compromiso. Agradeceremos su visita en calle Acequia, 20 (junto Gran Vía Jaime I).

Gerona. TELS. 20 40 62 (3 líneas) 20 40 86

### RESTAURANTES

BAR - RESTAURANT MIRA-LLAC. Al peu del Llac. Un plaer pel paladar. Ideal per les seves festes familiars. BANYOLES.

TEL. 57 10 45

MAS PLA. Menjars i begudes. Esp. carn a la brasa. Des de les 8 de la tarda fins a la matinada. (Diumenges tot el dia).

TEL. 50 05 54 - Ext. 79

### Hechos y cifras Construcción: se mantiene firme

A pesar de que la lista de parados en poder de la oficina de empleo se nutre en una buena parte con obreros del ramo de la construcción, el sector mantiene en Gerona unos ritmos de producción muy aceptables.

Los índices de paro que se publican se prestan a nota-Mes confusiones. Por ejemplo en el sector de la construcción. Un considerable número de los que en la actualidad carecen de empleo está constituido por personas que entraron en el sector sin ninguna profesionalización y fueron admitidos como refuerzo de peonaje. Esta mano de obra de «aluvión», por lo menos una buena parte, procedía mayormente del campo, del cual huían en busca de un trabajo mejor remunerado o, simplemente, porque en él ya no lo encontraban. En realidad, muchas de estas personas ya estaban en paro cuando se incorporaron a un sector del que no podían demostrar más conocimientos y aptitudes que los del orden puramente del esfuerzo físico.

Desvanecido el «boom» industrial de años pasados, la víctima inmediata ha sido esa mano de obra que por ser, la menos imprescindible ha sido la primera en verse desahuciada. Y vuelve a quedar en paro.

Esa es una cara de la realidad. La otra, bien distinta, permite contemplar a un sector industrial que una vez reformada su estructura productiva mantiene muy firmes los índices de inversión y el ritmo de su actividad. Al revés de lo que ocurre en las demás provincias catalanas -regresión notoria en Barcelona, flojedad en Tarragona y una peligrosa apatía en Lérida—, Gerona muestra un dinamismo incluso progresivo. Un índice tan representativo como es el del consumo de cemento la pone en primer lugar, con un índice de crecimiento semejante al de Galicia, Extremadura y áreas de la meseta central como puede ser Ciudad Real, entre las más progresívas del Estado español.

En esta carrera los perdedores son las grandes capitales: Barcelona, Madrid, Valencia y Zaragoza. Alli el sector se está hundiendo por momentos. Proliferan las suspensiones de pagos y las quiebras y el índice de inversión en obra nueva es muy reducido.

Andalucía, con una economía tristemente apaleada en tantos aspectos, muestra un rasgo muy positivo por lo que se refiere al sector de la construcción con una tasa muy alta de crecimiento en consumo de cemento.

Finalmente, en este somero repaso a la situación coyuntural de las diversas regiones, casi no vale la pena detenerse en el País Vasco donde, según «Fomento de la Producción», allí «desde hace un año prácticamente no se vende ni un gramo de cemento, viéndose obligadas las empresas alli instaladas, a exportarlo». Indice de inversión, por tanto, bajo cero.

En este orden de cosas quizás sea conveniente considerar un hecho susceptible de modificar el panorama que hemos contemplado. Nos referimos al esperado y temido aumento del precio del cemento por el que los fabricantes claman desde hace tiempo. El aumento tendrá lugar indefectiblemente tan pronto como el Gobierno liberalice los precios, un hecho que las grandes compañías ven cada día más cerca a juzgar por la inclinación que demuestra la Administración, con el ministro Leal por delante, a dar al mercado mayor amplitud en su condición de libre competencia. Aunque en el caso que nos ocupa, con un club de socios tan bien avenidos, hay fundadas razones para creer que la competencia no será muy sangrienta.

De qué forma este hecho hipotético puede modificar la situación en nuestras comarcas, está por ver. Como tamblén está por ver si el sector público, con el tremendo compromiso inversor que ha contraído, podrá digerir el aumento de precio sin experimentar, corregidos y aumentados, los curiosos trastornos que sufre a la hora de pagar las facturas a los contratistas concesionarios.

Francisco A. IZQUIERDO ALCOLEA



# LA SITUACION DEL TURISMO CATALAN, A DEBATE

### La Comisión de Turismo de las Cámaras catalanas organiza unas Jornadas de Estudio

### Importante presencia de las comarcas gerundenses en el seno de la Comisión

Durante los próximos días 26 y 27 de octubre, en el Parador Nacional de los Duques de Cardona, se celebrarán unas Jornadas de Estudio en torno a la situación turistica catálana con participación de personas y entidades vinculadas al sector. Las Jornadas son organizadas por la Comisión de Turismo del Consell de Cambres de Catalunya, como la primera de sus actividades públicas después de sp reciente creación.

En el seno del Consell de Cambres de Catalunya, que agrupa a todas las del territorio catalán, se ha creade la Comisión de Túrismo, instrumento por medio del cual las Camaras catalanas de Comercio, Industria y Navegacion desean reflexionar, conjuntamente sobre la problematica económica que el turismo plantea, y actuar en la linea que tienen legalmente encomenda da como organos consultivo de la Administración y encargados de velar por los intereses generales de la industria, el comercio y los servicios Precisamente porque las Ca maras tienen ese cometido, la Comisión no ha de interferirsectores. Tampoco puede lesio- mentació de Girona. También

tidades zonales, puesto que el ámbito geográfico de la Comisión coincide con el territorio del Principado y su misión es contemplar todas las zonas turísticas catalanas con una visión global y un criterio unitario, sin olvidar las caracteristicas que el fenómeno reviste en cada lugar concreto.

La Comisión, que nace en el momento de abrirse nuevas perspectivas para la autonomía catalana con la aprobación del Estatut, es consciente de que la política económica turística para Catalunya habra de instrumentalizarse a través de la Dirección General de Turismo de la Generalitat.

Las comarcas turísticas gerundenses tendrán sin duda un especial peso específico en la Comisión de Turismo de las Camaras Tres gerundenses han sido llamados a desempenar en ella puestos relevantes. Har en ena paestos relevantes.
El prosidente de la Camara de
Palamos fiella Ribera, ha sido
elegido por unanimidad del
Pleno de Camaras catalanas
como presidente de la nueva
Comisión. La vicepresidencia ha sido confiada al presidente de Sant Feliu de Guíxols, Robert Paul, y la secretaria a se para nada en las agrupació - Narcis-Jordi Aragó, director del nes patronales de los distintos Centre d'Informació i Docu-

nar su actividad la de las en- forman parte de ella los seño- solucions proposades cobreixin de las próximas Jornadas. Prores Isern, por la Cámara de Gerona, Aymerich, Colomer y ambits implicats en la crisi». Luzuriaga por la de Palamós,

tots el sector afectats i tots els De acuerdo con este criterio,

grama que, en sus lineas generales, puede resumirse asi:

1, Análisis de las causas de la situación actual; 2, Revalorización de la oferta turística (Mejcra de servicios, Formación de personal, perfeccionamiento de gestión empresarial Estudio de costos); 3, Infraestructura turística y oferta complementaria; 4, Acción promocional española e internacional (defensa informativa, «creadores de opinión», turismo individual y colectivo); 5, Temas fiscales (Impuesto sobre el Valor añadido. Impuestos locales, Incentivos y ayudas a la empresa turística, etc.); 6, Mejora de la información estadistica y de la documentación. También se admiten comunicaciones a las Jornadas sobre otros temas vinculados a la problemática general del turismo en Catalunya.

Los organizadores insisten en la necesidad de celebrar unas jornadas eminentemente prácticas, completamente alejadas de elucubraciones y concretadas a aspectos muy concretos de la realidad. Aspectos que hayan incidido en la crisis de este año y sobre los que existan reales posibilidades de actuación con posibles resultados de eficacia. Vista desde este ángulo de operatividad el interés que suscitan las Jornadas es perfectametne explicable. El Parador de Cardona puede ser un hito para el conocimiento profundo del ám bito turístico catalán, y una plataforma para sus reivind caciones.

R. BERENGUER

# Encuentro internacional en Gerona sobre contaminación de aguas subterráneas

### Científicos suecos y españoles en las Jornadas organizadas por la Camara de Comercio e Industria

y gracias a una realmente notable e insólita conjunción de esfuerzos y colaboraciones. Gerona va a ser escenario de una reunión de alto nivel científico y de carácter internacional en torno a un tema de la mayor actualidad y gravedad: la contaminación de las aguas subterráneas. A este tema va intimamente unido otro no menos conflictivo: el de la eliminación de los residuos sólidos urbanos. Cuestiones, una y otra, de permanente presencia en las preocupaciones de nuestros municipios y que ahora hallaran en Gerona un ágora de diálogo, de reflexión y de debate técnico.

Organiza las Jornadas, a celebrar los días 8, 9 y 10 de octubre, la Cámara de Comercio e Industria de Gerona, y las sesiones se desarrollarán en su salón de actos. Colaboran especialmente en las mismas, el Ministerio de Industria y Energia, la Diputación, el Colegio Universitario, la Escuela Universitaria de Ingenieria Tecnica, el Instituto Geológico y Minero de España y la Empresa Nacional «Adafo» de Investigaciones Mineras. Este conglomerado de ayudas ha hecho posible el extraordinario «cast» de personalidades que intervendrán personalmente en las Jornadas para tratar a fondo los demás sometidos

das a desarrollarlo.

«Vulnerabilidad de los acuíferos frente a los vertidos de residuos urbanos», por Rafael Fernández Rubio, Doctor Ingeniero de Minas, Catedrático de Hidrogeologia de la Universidad de Granada, Presidente de la Asociación Internacional de Drenaje de Minas.

diferentes ambientes», por Ralf O. Hallberg, Profesor del Departamento de Geología, Sección de Bioquímicas, de la

Universidad de Estocolmo. «Introducción a la problemática de las aguas subterráneas de las comarcas de Gerona», por Daniel Avillá Hernández, Ingeniero de Minas, Jefe de la Sección de Minas de la Delegación del Ministerio de Industria y Energía en

«Mecanismo de contaminación inducida» (intrusión marina), por Carlos Ruiz Celaa, doctor Ingeniero de Minas del

Instituto Geológico y Minero, «Mètodes de prevenció de la contaminació, a) Mapes de vulnerabilitat del medi natural terrestre enfront de la contaminació», por Jordi Trilla Arrufat i Lluís Pallí Buxó, profesores numerarios de Geodinámica Externa y de Hidrogeología, respectivamente, de la Universidad Autónoma de Barcelona

«Métodos de prevención, b) Diferentes tipos de pozos y eliminación de hierro y manganeso», por Rudolf Martinell, Ingeniero Civil, director Gerente de una industria de Es-

«Métodos de prevención, c) Tratamiento de aguas residuales», por Rafael Fernández Aller, Ingeniero de Minas, Jefe del Servicio de Hidrogeología de la Empresa Nacional Adaro y Christer Casell, Ingeniero Civil, Director General de una empresa de Estocolmo.

«Eliminación de los residuos sólidos urbanos», por Juan Antonio Ferrando López-Cordón, Ingeniero de Minas de la Empresa Nacional Adaro.

En el acto inaugural hablarán el presidente de la Cámara de Comercio, Josep Maria Ginés Pous, y el director de la Escuela Universitaria de Ingenieria Técnica, Josep Arnau Figuerola. En el de clausura intervendrá el presidente de la Diputación, Joan Vidal i

y Bertrán y Jordán po rla de Sant Feliu de Guíxols. Los restantes miembros de la Comisión son representantes de las trece Cámaras existentes en Catalunya. En su primer mensaje, dirigido a las entidades y organismos turísticos catalanes, el presidente de la Comisión pide la colaboración de todos para la tarea que desea emprender. «La Comissió -dice— no vé a substitúir ningú ni a interferir-se en la labor de ningú, sinó a treballar conjuntament amb tots els qui ja ho fan avui en el camp turistic arreu de Catalunya».

La formación profesional del personal turístico será uno

de los temas a abordar en las Jornadas de Cardona.

la Comisión ha entrado en con-

tacto con numerosos organis-

mos turísticos —sin olvidar,

naturalmente, los gerunden-

ses-- para esbozar el programa

La reunión constitutiva de la Comisión se celebró este verano en Palamós, con posteriores sesiones de trabajo en Barcelona y Cerdanyola, Existe un programa de actuaciones a largo plazo, pero también un proyecto concreto de realización inmediata: las Jornadas de Estudio sobre la Situación Turística. Un documento elaborado por la Comisión dice textualmente: «La crisi que viuen en aquest moment tots els sectors relacionats amb el turisme a casa nostra exigeix una atenció urgent. La Comissió s'ha proposat de fer una anàlisi en profunditat de les causes que han provocat la crisi i un estudi dé les mesures que s'hauran d'adoptar per a superar-la. Aquesta tasca la comença a partir d'ara, quan el fenòmen encara és viu i se'n poden palpar l'abast i les consequencies. Per això la Comišsió s'ha fixat com a objectiu prioritari la celebració d'unes Jornades destinades a detectar la situació amb objectivitat i realisme i a determinar els remeis que cal aplicarhi. Per a la preparació i realització d'aquestes Jornades, la Comissió vol comptar amb la participació de tots els organismes catalans relacionats amb el fet turistic, a fi que l'estudi de la realitat sigui ve-

ritablement exhaustiu i que les

## Empresa y Cultura "Commerciai correspondence in english"

Escribir una carta comercial en inglés, en realidad, es muy similar a escribirla en el propio idioma, y sólo una cosa es necesario tener presente en ambos casos: que no deberá ser más larga que lo preciso para decir todo lo que hay que decir, en una forma sencilla y clara.

Además, cuanto más larga es una carta, generalmente, más tiempo se tarda en tener una respuesta; las cartas comerciales han de ser breves, pero claras. El destinatario ha de comprenderla al leerla la primera vez, y para ello siempre es preciso tener en cuenta estos dos principios básicos: brevedad y claridad. Hay que escoger las palabras adecuadas para que al destinatario no se le presente ninguna duda de lo que el que le ha escrito le ha querido detir. En alguna parte hemos leído que cualquiera puede escribir una carta, pero una buena carta comercial sólo puede escribirla una persona inteligente.

No es necesario buscar sinónimos para evitar la repetición de la misma palabra. Si en una carta es conveniente emplear la palabra «color» tres o cuatro veces, hagámoslo, y descartemos la palabra «tonalidad» como similar, pues ello puede ocasionar una confusión.

El énfasis y el matiz han de tenerse también siempre muy en cuenta. Cuando un artículo es simplemente «algo» caro, el vendedor puede aceptar que es «muy» caro por la buena calidad del artículo, pero el comprador insistirá en que es «demasiado» caro.

Hasta aquí, una síntesis de lo que será la introducción a la primera lección del «Curs de Correspondència Anglesa» que se impartirá en el «Centro de Estudios Empresariales» de la Cámara de Comercio, los martes y jueves, de 7'30 a 9'30 de la noche, del 9 de octubre hasta el 20 de diciembre.

La gran necesidad actual de exportar hace que este curso sea sumamente atractivo para las empresas con relaciones comerciales con firmas extranjeras, que en un elevado porcentaje utilizan el idioma inglés para su correspondencia.

Por ello, ha de considerarse un acierto de la Comisión de Cultura de la Cámara de Comercio el haber organizado este curso, el cual, no obstante su indudable interés y utilidad, nunca se había celebrado en Gerona.

#### A partir del próximo lunes, a debate. Tal vez nada resulte se producen en el subsuelo en más elocuente que la simple transcripción del temario previsto y de las personas llama-

LOS TEMAS Y LAS PERSONAS

«Calidad necesaria que de-

ben reunir las aguas destinadas a la alimentación humana», por Jorge Porras Martin, Doctor Ingeniero de Minas del Instituto Geológica y Minero de España

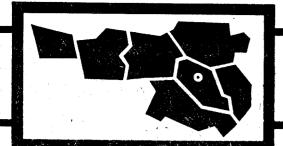
«Procesos microbiológicos que

«Mecanismos de contamina-

ción urbana, agricola e industrial», por Rafael Fernández Aller, Ingeniero de Minas, Jefe del Servicio de Hidrogeología, Geotermismo y Contaminación de la Empresa Nacional Adaro.

### A TODOS LOS HOTELES, HOSTALES, PENSIONES Y CASAS DE HUESPEDES

SE LES COMUNICA QUE PUEDEN PASAR A RECOGER LOS IMPRESOS DE DECLARACIÓN DE PRECIOS PARA EL AÑO 1980 EN LA FEDERACION PROVINCIAL DE HOSTELERIA, SITUADA EN C/. NOU, N.º 7 DE GIRONA.



# girona/comarques

### PALAMOS

## Acuerdo de adquisición de terrenos para la depuradora

pacio», oímos con frecuencia, como si de alguna forma se quisiera justificar la lentitud en la realización de algunos proyectos. Lo que ocurre, a veces, es que no todo «es de palacio» y las sema-

te el último fin de semana. Arbú-

cies se ha visto sumamente con-

currida de forasteros deseosos de

encontrar una buena cesta de "ro-

vellons". Los alrededores de la po-

blación y lugares más inverosími-

les, viéronse invadidos de perso-

nas, tanto autóctonas como de

otras latitudes, removiendo sin ce-

ARBUCIES

Muchos visitantes

en busca de setas

pasan y pasan sin que «menganito» o «fulanito», puedan decir con sonrisas indulgente: ¡Ya está! :Por fin!

Y, por desgracia, esto es lo que no podemos decir de la es-

"boletarire" que en sus inicios le

llegará también su final. Inciden-

cia negativa lo constituye el afán

desmesurado de conseguir setas y

recolectar ejemplares aún embrio-

narios, desperdiciándose así lo

que a corto plazo podrían ser bo-

nitos "rovellons", "carlets", "saba-

teres" o "rossinyols". Sin embar-

siduales de Palamós. Aunque parece que, esta vez, va un poco más en serio la construcción de tan imprescindible obra.

#### RECTIFICACION Y CAMBIO DE **EMPLAZAMIENTO**

Hay que recordar que ya el año pasado fue solicitada por el Ayuntamiento la rectificación del proyecto, consistente en cambiar el emplazamiento de la depuradora situándola fuera de este término municipal y en canalizar las aguas residuales de Palafrugell, mediante tuberia de anchura suficiente, que recoja su caudal discurriendo por el cauce de la Riera Aubi y su desvío por la Castell, para ser reconduducida al mar, a través de la citada depuradora, mediante emisario submarino de 1.500 metros de longitud, ubicado en la desembocadura de la Riera, en la playa de Castell, mar adentro, en

Esta modificación fue aceptada por el Consorcio de la Costa Brava, en acuerdo de sesión de 11 de enero de este año.

#### DEBATE EN TORNO A LA ADQUISICION DE TERRENOS

Lo celebró recientemente el Consistorio según la propuesta de acuerdo de la Comisión Informativa de Urbanismo y Obras, tasación del arquitecto asesor municipal e informe de Intervención en relación a la adquisición de terrenos, emplazado en los términos municipales de Vallllóbrega y Montrás, para la instalación de una depuradora conjunta para los municipios de Palamós, Palafrugell, Calonge, Vall-llóbrega y Montrás, en razón de la opción convenida con los propietarios.

#### OPOSICION DEL TENIENTE DE ALCALDE SEÑOR JOSEP ESPADALE

Puesta a debate la propuesta, en el que intervienen la mayoría de los concejales en una extensa deliberación, el señor Espadalé se muestra contrario a la toma del acuerdo en cuestión sobre compra del terreno, por cuanto con el mismo se adquiriria un compromiso implicito a favor de la depuradora conjunta, cuestión que no ve clara en absoluto, pues considera que podría resultar más beneficioso para este municipio la instaláción de depuradora separada para Palafrugell. El señor Espadalé, basa su criterio en el hecho de que el Ayuntamiento de Palafrugell, como órgano máximo de gobierno v administración de su municipio tiene la obligación de verter depuradas sus aguas residúales en el cauce público y el de Palamós la de velar por la higiene y salubridad de la playa de Castell en su término, oponiéndose a que el de Palafrugell conduzca sus agua residuales sin depurar hasta la expresada playa. Estima el señor Espadalé, que no ha de negociar el Ayuntamiento de Palamós las condiciones en que se ha de resolver el problema de depuración de aguas residuales, sino que la negociación se habría de efectuar partiendo de las condiciones objetivas de plena responsabilidad del Ayuntamiento de Palafrugell por sus vertidos de aguas residuales sin depurar que invaden

Por otra parte, el señor Espadalé considera criterio no válido para la distribución del precio de los terrenos, que se parta del número de habitantes perma\_ nentes, excluyendo Vall-llóbrega y Montrás, cuando la necesidad viene en realidad creada por la población turística, de muy otras proporciones relativas entre los municipios afectados.

la playa de Castell.

#### VOTACION Y RESULTADO FINAL

En la deliberación entre los concejales, se expresan otros criterios en contra de la toma del acuerdo propuesto como son les de tratarse de un asunto de gran trascendencia y que comporta la necesidad de un más profundo

estudio, así como otros en favor del acuerdo propuesto, en base a los estudios realizados por técnicos expresamente encargados. uno de ellos a través del Colegio de Ingenieros Industriales y otro de la Generalitat, que estiman en su totalidad como más favorable y mucho más económico el sistema de instalación de depuradora conjunta y teniendo en cuenta, de otra parte, la posibilidad de que caduque el plazo de la opción con posibles dificultades para prorrogarla y el hecho de que lo que aprobaría en realidad no sería más que la adquisición de unos terrenos y su precio, destinándose concre-

tamente a una depuradora conjunta.

Sometida la cuestión, final-

mente a votación ordinaria se acuerda por mayoría de votos, con nueve a favor y uno en contra, el del señor Espada'é, adquirir de sus actuales propietarios

y con el carácter de pro-indiviso, conjuntamente con los municipios de Palafrugell y Calonge, en proporción a sus respectivos habitantes, cuatro parcelas de terreno situadas en los términos municipales de Vall-llóbrega y Montrás. El precio se fija en trescientas mil pesetas por vesana de 2.187 metros cuadrados resultando el precio total definitivo, de acuerdo con la medición exacta que para cada una de las fincas se realice. Este precio será satisfecho por cada una de los Ayuntamientos en proporción a los respectivos derechos que

adquieren sobre las fincas. Los terrenos que se adquieren quedan destinados a la ubicación de depuradora conjunta para los municipios expresados, a través del Consorcio de la Costa Brava,

al que deberán ceder en su momento tales terrenos.

Creo que, aún teniendo cuenta las lógicas discrepancias que surgen en las soluciones de un problema de tal magnitud, debe valorar, en estos momentos, la rapidez y eficaciade las mismas. Extenderse en cuestiones iurídicas o de planteamientos de forma es, poco más o menos, una pérdida de tiempo irreparable. El asunto de la estación depuradora de Palamós que nos ocupa va con muchos años de retraso. Ahora es cuando deberían empezarse va las obras

La salvación de la playa de Castell y la belleza paisajística de aquel idílico paraje, bien lo

Maurici PONSJOAN



### Animada festa de germanor del "Alba Bescanonina" y despedida de "Quintos - 79"



Una Sardana de «Unió», la que bailan unos socios de la Associació.

Reserva de investigación

de minerales radiactivos

El pasado día 30, y en los parajes del Pla de Montfullà, se reunieron un gran número de socios de la Associació Familiar «Alba Bescanonina», en una simpática Fiesta Campestre, en la que hubo varios juegos, un gran «dinar de germanor», partido de fútbol entre «casats i solters», así como una bonita representación \de «varietés». exhibición de Rock y ballada de sardanes. Al terminar la Fiesta, se canto el «Cant dels Adéus» y «Els Segadors». Al abandonar el lugar, s'e siguió al coche «Quit miting» formando una comitiva de unos 20 coches, que entró en Bescanó y dio un recorrido por las calles de la localidad. Todo fue una

pasado día 22 de este mes de

septiembre, ha salido publica-

do el R .D. por el que se de-

clara zona de reserva provisio-

nal en favor del Estado para

la investigación de minerales

radiactivos el área denominada «Zona 66, Santa Coloma de

Farnés». En el mismo Decreto

se indica que «la extraordina-

ria importancia de realizar la

investigación de una área que

por sus especiales caracterís-

ticas ofrece grandes posibilida-

des de localización de mine-

rales radiactivos, minerales de

especial interés para el desa-

rrollo económico y social nacio-

nal y de la citada área». A

continuación se señala «que el

área está comprendida en la

provincia de Gerona y Barce-

#### DESPEDIDA DE **«QUINTOS 79»**

Para el próximo sábado día y a las 10 horas de la noche, tendrá lugar en los locales del Cine Unió, la despedida de «Quinto - 79», en la que se ha organizado una Gran Revellada con elección de Pubilla Quintos - 79. Además, habrá un sorteo fantasma, con un espectáculo de todo un poco, ya que se dividirá en dos partes, una para baile de discoteca y otra de bailables de la época. Desde estas páginas, d'eseamos que tengáis una bue-

na mili amigos de Bescanó.

MASMI

#### ANUNCIO OFICIAL

### EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GERONA ANUNCIO DE COBRANZA

Se pone en conccimiento de los contribuyentes y demás interesados que desde el día 17 de septiembre al 15 de noviembre, ambos inclusive, tendrá lugar la cobranza en període voluntario de los valores en recibo de este. Ayuntamiento (GERONA ciudad, SALT, SARRIA DE TER y Zona agregada de' SAN GREGORIO, por los conceptos siguientes:

#### **EJERCICIO 1979**

Urbana, Alcantarillado, Solares edificados y sin edificar, Tribunas, Fachacas en mai estado. Desague de canalones: así como los recibos correspondentes al Padrón de Industrial y Comercial por los conceptos de Vigilancia de establecimientos, Radicación, Placas de taxis, Entradas de carruajes, Toldos, Aparatos de venta automática, Escaparates, Letreros y Recogida de basuras.

Los contribuyentes afectados podrán efectuar el pago durante el período voluntario de cobranza en las Oficinas de Recaudación, sitas en la calle de la Cruz, núm. 42, entlo., de 9 a 13 horas, ampliándose este horario durante los días 6 al 15 de Noviembre, ambos inclusive, de 15 a 19 horas

Se advierte que transcurrido el plazo señalado anterior mente, los contribuyentes que no hayan satisfecho los recibos, » podrán hacerios efectivos en las mismas oficinas, desde el 16 al 30 de Noviembre ambos inclusive, con el recargo de prórroga del CINCO POR CIENTO, que establecen las disposicio-

Finalizado este nuevo plazo, incurrirán en el recargo del VEINTE POR CIENTO, iniciándose el procedimiento de cobro por la vía de apremio.

Se recuerda que ha quedado suprimido el intento de cobro a domicilio, y la conveniencia de hacer uso de las modalidades de domiciliación de pago y gestión de abono de los recibos a través de las Entidades Bancarias y Cajas de Ahorro. con arregio a las normas que señala el Artículo 83 del Reglamento General de Recaudación.

Gerona, 12 de Septiembre de 1979. - EL ALCALDE.

## Calendario de apertura de almacenes del SENPA para el mes de octubre

Almacén de Banyoles: diario.

sar gara poder degustar un buen

plato de "bolets". La bonanza me-

tereológica ha contribuido mu-

chisimo para que los montes de la

comarca registraran gran anima-

ción. Gentes con excelente senti-

do cívico, pero también unos po-

cos carentes de escrúpulos piso-

teando en demasía la propiedad

alena v destrozando a su paso

spiantaciones forestales noveles y

campos cultivados, ha sido el ba-

lance de una jornada que se ha

ceracterizado por las setas como

nota de actualidad. Según los ex-

pertos, si las lluvias no regresan

Sllo de Figueres: diario

Silo de La Bisbal: diario, exceplo el dia 15. Subalmacén de Celrá: día 15.

Silo de Olot: diario, excepto el Subalmacén de Argelaguer: día

Almacén de San Pedro Pescador: diario, excepto los Jueves. Subalmacén de Castelló de Am

Almacén de Torroella de Montgrí: diario.

go, siempre hay quien gracias a

su pericia y, valga decir también,

buena suerte, consigue algún

ejemplar digno de admiración. Tal

es el caso de don Antonio Mas-

joan, que en los parajes próximos

a Arbúcies, conocidos comúnmen-

te por "Can Dorca", ha logrado

un "pinenc" de 310 gramos de pe-

so v 22 centímetros de diámetro.

el cual sositiene con cuidado la

niña de siete años, Mónica Ventu-

ra Noguera, según puede verse en

la foto que encabeza esta informa-

**Enric CASALS** 

Centro de Selección de Gero-Centro de Selección de Figueres (Silo): diario.

NOTAS: Los almacenes permanecerán abiertos de 8 a 15.

Sólo se recibirán los productos declarados en la Cartilla de Agricultor de la actual campaña.

Las ofertas para la venta en depósito pueden realizarse en todas las cabeceras de almacén.

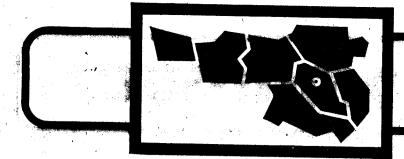
en Santa Coloma En el Boletín Oficial de la lona»: según el mencionado Provincia correspondiente al Decreto el área comprende dos poligonos, denominados A y B, cuyos perímetros quedan definidos por las coordenadas geográficas de 'sus vértices referidos al meridiano de Madrid.

> El perímetro total formado por los dos polígonos delimita una superficie de dos mil setecientas cuadrículas mineras. La zona de reserva a favor del Estado tendrá una vigencia de tres años, pero este plazo se podrá prorrogar en la forma que reglamentariamente proceda si las circunstancias así lo aconsejan como consecuencia de los trabajos realizados, los resultados obtenidos y las futuras posibilidades

Jaime DEVESA



Suscribase a LOS SITIOS



# girona/comarques

OLOT

### La ciudad despide emotivamente a su párroco

mundial José Clará Ayats, por la

de Plaza de Cataluña, se ha sus-

citado polémica, ya que alguno

muestra su disconformidad, lle-

gándose a discutir el manteni-

miento del nombre de Clará en

la Plaza que actualmente así se

intitula, debido a ciertos aspec-

tos de su vida en relación con

la ciudad misma. El valor uni-

versal de este insigne olotense,

no obstante, da poca base al pro-

pósito de cambio de denomina-

ción, máxime existiendo otros

lugares para operar el nuevo

nombre que se interesa.

La ciudad dedicó un expresivo tributo de despedida al que desde el año 1934 hasta hoy ha sido, en este dilatado período de 45 años, el párroco de la iglesia de San Esteban, el párroco de la ciudad por antonomasia, mossèn Antonio Butiñá Pagés, Pbro

El templo parroquial estaba lleno a rebosar en la misa concelebrada que celebróse para despedir en la mejor forma que podía hacerse a quien ha dirigido la vida religiosa en Olot desde aquellas remotas fechas, cuando contaba 34 años, hasta hoy, que al retirarse de su misión apostólica activa, roza los 80 años. Todas las clases sociales, todos los estamentos olotenses, se hallaban presentes en este tributo de despedida, y se registraron escenas de gran emotividad, ya que muchos de los asistentes no podían disimular el profundo dolor con que se despedían de su párroco.

Tal vez el momento más expresivo y emotivo, fue cuando al término de la misa, al salir del templo el reverendo Butiñá, acompañado de sus concelebrantes, el gran número de olotenses que le aguardaban prorrumpieron en una cerrada ovación ininterrumpida al bajar las escaleras hasta penetrar en el vehículo que encabezaba una caravana de vehículos que le acompaño hasta su definitiva residencia, junto a sus familiares, en la ciudad de Banyoles.

La figura précer de Mossè Butiñá ha sido evocada estas semanas, con profusión, en los medios informativos olotenses y en la ciudad entera, por que marca una época muy amplia de la vida de Olot y ejemplariza una entrega a la misión pastoral y eclesiástica, que todos reconocen. El Papa Juan XXIII, al cumplir mossèn Butiñá los 25 años de su vida parroquial, le nombró Prelado Doméstico de S. S., habiendo sido investido solemnemente como tal en Olot por el que entonces era obispo de la Diócesis, doctor Cartaña, y en cuya efemérides participó la población en

Sucede ahora a mossèn Antonio Butiña, al frente de la parroquia, el reverendo Emilio Montal, que procede de la iglesia del Mercadal de Gerona, y quien viene acompañado, como vicario, también de la parroquia de San Esteban de Olot, de mossen Joaquín Giol, Paralelamente a todo ello, se hace cargo de la parroquia de San Cristóbal las Fonts, sita en las afueras de la ciudad, el reverendo Narciso Ponsatí. Se cumple así toda una remoción eclesiástica en Olot, de la mayor trascendencia. La huella dejada por mossèn Butiñá, de una ejemplaridad poco común, sitúa a sus sucesores en el trance de demostrar a Olot lo que puede esperarse de su misión y de sus posibilidades que, tras el dilatado período parroquial de mossèn Butiñá, se van a poner a seria prueba.

#### TAMBIEN, TRAFICO DE DROGAS EN OLOT

La Policía detuvo en esta ciudad a un vendedor de drogas que era portador de una considerable cantidad de «hash» o «marihuana» y dinero. Fue puesto inmediatamente a disposición judicial ingresando en seguida en la cárcel de Gerona, sin libertad provisional de ninguna clase, procediéndose a la apertura del consabido procedimiento judicial, Se viene notando en Olot un aumento en el consumo de drogas bastante considerable. Al parecer hay algun bar especializado en ello, y todo hace suponer que las medidas a adoptar serán lo rigurosas que en estos casos se requiere.

#### PROPUESTA

POLEMICA

A raíz de lanzarse la idea en algún semanario local, por algún firmante, de cambiar la actual denominación de Plaza Clará, que honra la memoria del eximio escultor olotense de fama

Pleno municipal en Figueres

## Aceptada la dimisión del concejal Montalat

FIGUERES, — (De nuestro corresponsal). — Ayer por la noche, tuvo lugar la sesión plenaria del Consistorio figuerense. El punto más destacado del orden del día era la aceptación de la dimisión presentada por el concejal de Convergència i Unió, señor Montalat. El Pleno aceptó, tal y como era de prever esta dimisión del ya ex concejal Montalat.

Por otra parte, se aprobó la subida del precio de los autobuses en dos pesetas, pasando el precio del billete ordinario de 10 a 12 pesetas. Asimismo, las nuevas tarifas del taxi fueron aprobadas. A partir de ahora, la carrera urbana costará 150 pesetas, diez duros más de lo que se cobraba hasta ahora. De los otros asuntos tratados en el Pieno, como el de las viviendas sociales, les informaremos ampliamente en una próxima edición.

J. M. BERNILS r.

1979 Año Internacional del Niño

Octubre 11 al 14 en Madrid Il Congreso Nacional sobre el Hijo y el Filicidio



SI TU HIJO TE IMPORTA PARTICIPA

#### Tiliwn

Asociación Interdisciplinaria para el Estudio y Prevención del FILICIDIO

Solicita información y orientación a: Apartado de Correos 2421 Madrid

Agradecemos

la publicación gratuita de este anuncio

### BLANES

### Acuerdos de la Comisión Municipal Permanente

Entre los acuerdos adoptados por los miembros de la Comisión Municipal Permanente, baje la presidencia del alcalde, Maria Dolors Oms, caben destacar los siguientes: Previo el correspondiente examen, son aprobadas las cuentas de caudales, correspondientes al primer trimestre de 1979, referidas al Presupuesto Ordinario y Presupuestos Extraordinarios.

Por el teniente de alcalde, Joaquim Vilanó, se informa a la Comisión, del estado de

cuentas del Mercado del Ba co Usado, celebrado en la pr mavera del presente año, cual presenta un déficit fina de 507.619 pesetas, y que h sido ocasionado por compra diverso material inventariab Informa asimismo que en 🕻 cho mercado, se ha visto con currido por un total de 13 embarcaciones, de las que vendieron 53, que equivale un 39 por ciento, con un valo expuesto de 58.348.500 peseta siendo las ventas de un 8.249.000 pesetas, lo que representa un 14 por ciento. Un vez finalizado el citado infe me, la Comisión acuerda aprobación.

Se acuerda el nombramiento del concejal Francisco Murillo presidente de la comisión de Fiestas y Festejos, como dele gado de este Ayuntamiento en la Comunidad Turística de la Costa Brava. Asimismo, ablertos los presupuestos presenta dos para la ejecución de cora de reparación de la tuberia d abastecimiento de agua pota ble, al tercer barrio de Vall doritg, se acuerda su adjudi cación a José Gironés. Tam bién es aprobado el pliego de condiciones técnico-administra tivas, que han de regir para la realización de las obras de co bertura de los depósitos de abastecimientos de agua, y adjudicadas a Hidráulica Obras, S. L. Finalmente, acuerda fijar el precio de coste para la venta de placas indicadoras de badenes, en 300 pe setas unidad.

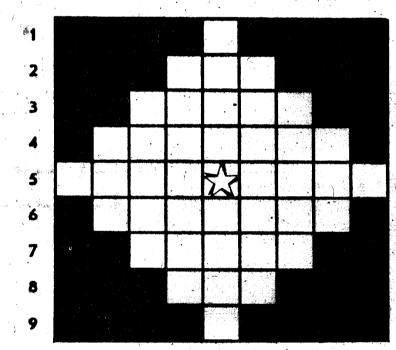
Agustí ABRIL BILLOCH

## 

### DASATIEMDAS

### CRUCIGRAMA

ABCDEFGH



HORIZONTALES.— 1: Vocal.— 2: Manto usado por los baduinos.— 3: Ojo simple de los insactos.— 4: Dicese de las castañas pilongas secada al humo.— 5: Valle de la provincia de Lárida. Terrano elevado y llano de gran extensión, rodeado de valles o barrancos.— 6: Resérvese el aprovechamiento de los terranos.— 7: Anticuado, costa seguida sin interrupción de abras ni canaladuras.— 8: Nombre propio de mujer.— 9: Vocal.—

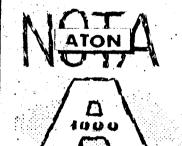
VERTICALES. — A: Vocal. — B: Río de la provincia de Huesca, afluente del Cinca. — C:
En femenino, que no deja pasar la luz. —
D: Redonda y transparente como el grano
de la uva. — E: Hijo de Adan y Eva. Vasija
de madera, en forma de media cuba. — F: Municipio de la provincia de Málaga. — G: Región de la URSS, en la República Socialista
Soviética de Ucrania. — H: Ponga un manjar en
el fuego. — I: Preposición.



con los movimientos del salto del caballo del ajederez, y empezando por la silaba subrayada, podrá leer un pensamineto del filósofo alemán Arthur Schopenhauer.

SOLUCIONES EN ESTE MISMO NUMERO \*\*\*

JEROGLIFICO



¿EN QUE SITIO DEL CASTILLO TE ESPERA?



Ponga en orden estas letras y obtendra los nombres de cinco

OFICIOS

1.- JEDROTE

2.- . . . . .

3.- TIDROCRU
3.- . . . .

4.- SINBEATA

4.- . . . .

5.- ÑABILLA
5.- . . . .

NO TE. PONGAS NERVIOSO.
ESTO ES INFALIBLE...



### Más problemas urbanisticos en Caldes de Malayella

Ha estallado uno de los affaires de urbanizaciones más sonados de estos últimos tiempos. La conflictiva urbanización "Algües Bonés", de Caldas de Malavella, sobre le que pesan en la actualidad unos doscientos millones de pesetas en tre hipotecas y embargos, present otros muchos problemas. Enira 4. tos, nos hemos de referir al de la propiedad. De un total de setecientos parcelistas que constituyen la urbanización, tan sólo unos cuarentan cuentan con los papeles en regla y son propietarios efectivos de sus respectivas parcelas.

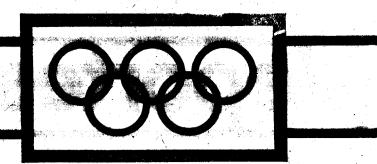
Como no podía ser menos la

intranquilidad y también la findig nación han hecho mella en los par celistas —la gran mayoría, de Barcelona y su comarca decidiendo "tirar de la manta". De momento, están dispuestos a denunciar el caso ante la Generalitat y al minisiro de la Vivienda. Quieren que se les reconozcan sus derechos y en consecuencia, su acceso a la propie dad, esté o no en el Registro Offcial, ya que está pagada. Los par cellstas tienen las letras pagadas mes tras mes y no están dispuetos a que se les engañe de nyero. Esta urbanización data del allo 1969 y cuidaba de la misma una Ilamada "Promotora Gurnal". A consecuencia de una serie de es tafas, hubo querella criminal. Un año más tarde desapareció la promotora, haciéndose cargo de la urbanización, Jorge Battle Massa

Entre las entidades que han procedido al embargo o hipoteca de terrenos se encuentran las siguientes: Banco de Vizcaya, con 21 millones; Financiera de Javier Rejo, 61 millones; Colegio de Arquitecte de Geronua, 1.759.815 pesetas; Segurito Universi España, S. A., 4 millones, y la Gestoria Antonio López. Bosch, con 3.341.218 pesetas.

Jaime DEVESA

# eportes



**GESTIONES** 

Continúan las gestiones en el Girona F. C., especialmente para reforzar la plan-

> COLEA EL ROQUETAS-**BISBALENSE**



Aunque el presidente del club de La Bisbal, señor Ponsatí pone, hoy, los puntos sobre las íes.

> UN LIDER CON TODA LA BARBA

Los anglesenses han prometido que se dejarían barba mientras permanecieran en el liderato.

> APARICIO EN EL ENSIDESA-**ARENAS**

Viaja este fin de semana a tierras asturianas para «pitar» el Ensidesa-Arenas.

> HOY, PARTIDO **EN FIGUERES**

Entre los ampurdaneses y un equipo del CIR núme-

> TERCERA REGIONAL



Les ofrecemos hoy, como cada miércoles, la información correspondiente a esta interesante categoría.

> FUTBOL **JUVENIL**

También les relacionamos las clasificaciones completas de las competiciones de fútbol juvenil.

> EL PABELLON CUBIERTO DEL GE i EG

La directiva «grupista» presentó el pabellón cubierto de Sant Narcis a los medios informativos.

**BOCHAS** 

La participación gerundense en los Juegos del Mediterráneo fue floja.

> TENIS DE MESA

Este fin de semana, «España Top 79» en nuestra ciudad.

## LA ACTUALIDAD FUTBOLISTICA

Diferentes son las noticias de índole futbolística que les ofrecemos hoy. Por una parte, la actividad en el Girona F. C. Por la otra, el «affaire» suscitado a raíz del fallo del Comité de Competición en torno al partido Roquetas - Bisbalense. También hay, en la provincia, líder con toda la «barba». Los anglesenses han prometido dejársela mientras figuren en cabeza. Aparicio vuelve a «pitar» en Segunda B. Viajará este fin de semana a tierras asturianas para dirigir el Ensidesa-Arenas. Terminemos diciendo que hoy habrá partido en Figueres.

El Comité de Competición marse a engaño cuando la Fe-

decidió que los puntos del Ro-

quetas - Bisbalense fueran pa-

ra los de La Bisbal por alinea-

ción indebida de Hernández

Cabrera. Hasta aquí, todo co-

rrecto. Lo que ya no empieza

a serlo tanto es que el presi-

dente del Roquetas manifies-

te ayer a un rotativo barce-

lonés que «nosotros nada he-

mos hecho de malo. Hernán-

dez Cabrera jugaba con el Be-

sonense y el 3 de junio le sa-

caron una tarjeta, sanción que

debia cumplir en el primer en-

cuentro que llevara a cabo

aquel equipo. Pues bien, el

cinco del mismo mes, el Beso-

nense jugó contra nosotros».

Efectivamente, así es. Lo que

no dice el señor Ortiz, es que

la Liga terminó el día 3 de

junio, fecha en la que le mos-

traron la cuarta tarjeta que im

plica un partido. El día 5, lo

que hizo el Besonense fue dis-

putar 45 minutos de un choque

quetas. Efectivamente, Her-

nánde podía jugar aquel parti-

do y debia descansar en la jornada inaugural; es decir,

ante el Bisbalense. No lo ha

hecho y le ha caído la sanción

por mucho que ahora proteste el Roquetas el cual, evidentemente, está en su perfecto de-

recho de reclamar al Comité

tavoz de la Federación Cata-

lana, con el fin de confirmar

la reglamentación y, efectiva-

mente, nos dijo que «el partido

de sanción había de cumplirse

en la primera jornada de este

año». Añadió, también «que el

Roquetas ha presentado recur-

so que en estos momentos es-

tudia el Comité de Apelación.

Si se considera que no hubo

mala fe, entonces puede va-

Entendemos que si se obser-

va que no hubo mala fe

-algo que difícilmente se pue-

de comprobar-, lo que puede

conseguir el Roquetas es que

sólo le den el partido por per-

dido, no restándole ningún

punto, algo que al presidente

del Bisbalense, Ponsati le sa-

tisfaceria «ya que no me gusta

perjudicar a nadie, aunque,

claro está, primero tengo que

velar por los intereses de la

sociedad que presido. Si la Federación no les quita dos pun-

tos, me parece muy bien. Pero,

lo que sí es cierto es que ellos

jugaron con Hernández Cabre-

ra y que, en consecuencia, la

victoria del choque ha de ser

Ponsati considera que «los

puntos han de ganarse en el

campo, pero el reglamento es-

tá para que se cumpla. El

pasado año tuvimos varios ex-

pulsados y no los hicimos ju-

gar. Es lógico ya que hay que

acatar una normativa y un re-

glamento. Ellos, me refiero al

Roquetas, jugaron con un ju-

gador sancionado y deben ate-

nerse a las consecuencias.

¿Qué es lamentable? Ya lo sé.

Pero, el reglamento ha de cum-

plirse. Si hubiera ocurrido al

revés, seguro que hacen lo mis-

para el Bisbalense».

riarse la sanción».

Ayer, dialogamos con un por-

de Apelacién.

Girona: continúan las gestiones para potenciar la plantilla

El desplazamiento a Sevilla, en autocar

hombres de la Comisión Deportiva de la Gestora del Girona F. C. para potenciar la plantilla del equipo rojiblanco.

ter y Riera, están en el primer plano de la actualidad. Y, na-da sería de extrañar que los tres mencionados jugadores, juntamente con algún otro, estuvieran presentes en el entrenamiento de hoy o mañana. Ello obedecería al deseo de los hombres que rigen en estos momentos el Girona de que su punto de vista en torno a la conveniencia o no de que estos hombres ya citados causaran alta en la plantilla. Después, claro está, tendría que esperarse a la decisión de la persona que el día 20 de octubre presida la entidad roji-

dan «con los brazos cruzados». mos, Mir y Liagostera.

AYER, LIGERO **ENTRENAMIENTO** 

miento en el «Estadi» tras haber conseguido el Girona la victoria ante el Badajoz. Sasot no «apretó las clavijas» a los jugadores que volverán hoy a las cinco y cuarto de la tarde para intervenir en la segunda sesión preparatoria de la semana.

> A SEVILLA, EN AUTOCAR

Finalmente, se ha decidido que el Girona F. C. efectuará su desplazamiento a Sevilla en autocar. Era Josep Maria Hernández quien nos decia que «emprenderemos el viaje el viernes por la tarde, para regresar el domingo una vez concluido el partido».

El hecho de que, finalmente, el Girona viaje en autocar se debe a que con respecto al desplazamiento en avión el club se ahorra casi cien mil pesetas. Concretamente, 79.000 pesetas. Como sea que los hombres que rigen la entidad quieren solventar su etapa con superávit, a fin de dejar dinero al futuro presidente, han considerado conveniente que este desplazamiento se lleve a cabo en autocar.

Ya que hemos hablado de dinero señalemos que para el día 10 de octubre se prevé el pago del cuarenta por ciento restante de los sueldos y fichas de agosto y septiembre a los jugadores.

> XAVIER PLANELLA, EN EL «ESTADI»

Estuvo ayer en el «Estadi» el joven Xavier Planella. Sigue recuperándose de la lesión que sufriera en un accidente de circulación. Acudió para programar los ejercicios de recuperación.

Para terminar, digamos que los jugadores del Girona, López Simón y Benito, integrarán el equipo del CIR que hoy se enfrentará al Figueres.

### **NUESTRA** QUINIELA

1 Castilla-Palencia 2 Osasuna-D. Coruña

3 Cádiz-Tarragona 4 Elche-Huelva 5 Oviedo-Sabadell

6 Santander-Getafe 7 Valladolid-Levante 8 Algeciras-Murcia

11 Zamora-Pontevedra 12 Langreo-Baracaldo 13 Lérida-Calvo Soteio 1 x

10 Celta-Alavés

14 Eldense-Lingres

Hoy y mañana TRIANGULAR EN FIGUERES

Participan el CIR, un combinado nomentos el Girona de que los técnicos rojiblancos dieran del F. C. Barcelona y el equipo figuerense

> El «Campo Municipal de Figueres» va a ser escenario de un interesante torneo en las jornadas de hoy y mañana con la participación de un fuerte equipo representativo del CIR de San Clemente Sasebas, un combinado del F. C. Barcelona y la U. E. Figueres

Hoy a las nueve de la noche tendrá lugar el choque semifinal Hay, pues, compás de espe- entre los equipos del CIR y la U. E. Figueres. Mientras que mañana, ra, aunque lo auténticamente tombién a las nueve de la noche, el ganador de la confrontación de cierto es que los hombres de hoy contenderá con el mencionado combinado azulgrana en el que la comisión gestora no se que- han confirmado su participación los Carrasco, Esteban, Tarrés, Ra-

Indudablemente, este torneo ofrece muchos alicientes por los equipos y jugadores que intervendrán en el mismo. Aunque se especuló con la posibilidad de que también participara el Girona F.C., la premura de tiempo, dado que los carteles anunciadores ya esta-Hubo, ayer, ligero entrena ban en la calle, ha imposibilitado que intervenga el club roliblanco.

### Aparicio dirigirá el Ensidesa-Arenas

faci Aparicio será el encarga- rá el próximo domingo. do de dirigir el encuentro Ensidesa - Arenas, correspondien-

Por su parte, será Rico Arqués quien arbitre el Sevilla Atlético - Girona que dará cote al grupo primero de Segun- mienzo a las cinco de la tarde.

### Sorteo Extraordinario de la Hispanidad



Primer premio: 40 millones Décimo: 500 ptas. Sale el:13 de Octubre



lotería nacional

Toca a muchos y beneficia a todos

### Narcís PLANAS No obstante, el mandatario El Anglés, un lider

chisima euforia. El equipo marmingo, se han colocado los termine la temporada. anglesense en el primer pues- Al hablar del choque del pa-

COLEA EL ROQUETAS - BISBALENSE

PONSATI: "Los puntos han de

ganarse en el campo, pero el regla-

mento está para que se cumpla'

deración facilita al término de

la temporada una relación en

la que se especifica con clari-

dad los jugadores que no pue-

el partido por ganado Ponsati

opina que «quedaría claramen-

te demostrada la clase de jus-

ticia que hay en el mundo del

Si al Bisbalense no le dieran

den jugar por sanción».

-Por mi, y pese a que esto cha embalado. Cuatro parti- supone una incomodidad; me dos y cuatro victorias. Ade- refiero, naturalmente, a la barmás, tras la jornada del do- ba, ya puede seguir hasta que

hay justicia y que las cosas

quedarán como están, aunque

tampoco sería descabellado que

a ellos les dieran el partido

como perdido pero sin quitarles

dos puntos de la clasificación».

debe pronunciarse en este caso

es el Comité de Apelación.

Lo que sea, sonará, y quien

to de la general, en solitario. sado domingo nos dice que Hablamos ayer con Irusquie- «siempre es difícil ganar y más



Si el Anglés continúa líder, no le veremos más así. (Foto Pabilto)

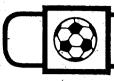
biada. «Iru», el excelente mister» anglesense empezaba a lucir barba. Uno, la verdad, pensó que ello tenía que ver con el liderato o con la imbatibilidad y, lo cierto es que acertó de pleno.

—Pues si. Un buen dia tomando café con los jugadores, hicimos una promesa: Dejarnos barto mientras continuáramos al frente de la clasifi- Anglés señala que «nuestro obcación. Cemo seguimos líderes, mo. Además, no pueden lla- pues ahí me tienes, con barba.

ta, que andaba con la «facha- si vas imbatido». En cuanto al da» habitual un poco cam- encuentro de Montagut, Iru pronostica que «no nos darán facilidades. Todo lo contrario. Mentalizo al equipo para que no viaje confiado y, por supuesto, espero que la victoria nos sonría».

Irusquieta, al igual que muchos, considera que habria que formar una Primera Regional totalmente gerundense. En torno a las posibilidades del jetivo es subir».

# deportes



### TERCERA REGIONAL

# RESONANTE EXITO DEL AGULLANA EN VILABERTRAN Camallera, nuevo líder en el Grupo 24

Sigue su andadura la Tercera Regional, categoría en la que empiezan a definirse posiciones. Hay equipos que marchan viento en popa y otros que, todavía, no conocen lo que es un resultado positivo. Pero, todos siguen adelante con el firme propósito de hacerlo lo mejor posible.

Nosotros, puntuales a nuestra cita, aquí estamos, con el habitual comentario a la jornada dominical, los datos de la Liga al microscopio, las clasificaciones de los cuatro grupos y, también, con diferentes crónicas de los choques disputados en el transcurso de la cuarta jornada.

### Una sección de TORRENT Coordina: Narcís Planas

Sigue goleando el Tossa. El pasado demingo, derrotó a domiclio al colista At. Breda, por el claro tanteo de un gol en contra por cuatro a favor. Son ya 23 los goles a favor que llevan los costeños en estos primeros compases de la temporada, durante los que se han mostrado como muy deseosos de alcanzar la superior categoría.

Bescanó y Sant Hilari, sin embargo, no ceden en su empeño de hacer difícil la temporada a los tossenses. Los do Bescanó destaparon el tarro de las esencias goleadoras y le endosaron nada más que cinco goles al modesto S. Pere de Fordera. Por s parte, los hilarienses lograron los dos primeros positivos de la temporada al derrotar a domicilio al cada vez más decepcionante Girona. Grave traspiés de los capitalinos, quienes lejos de reaccionar se están hundiendo en un pozo cada vez más profundo y del que cada vez les será más difícil salir a flote.

El Bonmatí logró una corta pero suficiente victoria ante el Fornells, un peligroso rival, lo que también permite a los bonmatinenses clvidar la goleada que días atrás les infligiera el Tossa a domicilio y, al mismo tiempo, colocarse en las posiciones de honor. El Caldes se apuntó una interesante victoria a domicilio en el difícil terreno del Sábat, demostrando que también es un equipo a tener en cuenta, especialmente en las salidas, de donde saca muchos puntos, aunque luego pierda algunos en casa de forma inexplicable. El Coma Cros se apuntó su primera victoria, el Celrá se hundió aún un poco más, y finalmente el Sant Gregori goleó a placer con el San Poncio como ene-

#### GRUPO 23

Muchos apuros pasó el líder San Esteban para doblegar al animoso Bosch Tosca, al que sólo superó por la mínima 2-1, lo cual fue suficiente para logra dos nuevos puntos que siguen manteniendo en cabeza a los de la Vall de Bas. Fuerte parece andar también la P. B. Anglés que derrotó a domicilio al San Miquel C. con lo que logró des nuevos positivos que le permiten quedar empatados con los lideres.

También el Besalú se apuntó una notable victoria en Sanjoanenc; más que por la victoria en si, que cae dentro de la más pura lógica, llama la atención la claridad con que se impusieron los «ex-segundas», lo cual da a entender que han superado el grave tropiezo que sufrieron con la visita del San Esteban en la jornada anterior.

Por idéntico tanteo que los de Besalú se impusieron los de Tortellá, líderes en las primeras jornadas, en el terreno del San Roque, equipo que ha venido a menos desde que se inició la campaña. El Osor se apuntó una sorprendente victoria ante un San Jaume que este año se muestra muy irrede altibajos y lejos de la anterior, el Cornellá ganó con más facilidades de las previs-Argelaguer rompió su racha de mínima al hasta entonces li-

Sigue el Camallera apuntán-

Sorpresa monumental en el dose éxito tras éxito en lo que terreno del Vilabertran donde tas. Les Preses venció de for- llevamos de temporada. El pa- los propietarios del terreno ma clara ante un flojo rival. El sado domingo venció por la cosecharon una severa derrota que no se recordaba desde ha-



Los hilarienses desean recuperar la categoría perdida. (Foto SA.NI)

empates con una resonante der, Calella, al que ha desban- cía muchos tiempos por aquevictoria en el terreno del Camós que lo coloca en buena posición, mientras que el Hostoles vencía a Les Planes en un entretenido partido por

gular, con una campaña llena LA TERCERA REGIONAL AL MICROSCOPIO

REY DE LAS VICTORIAS

Grupo 22: Tossa (4). Grupo 23:

S. Esteban, P. B. Anglés y Hostalets, (3).

Grupo 24: Camallera, Calella, Báscara y Llagostera, (3). Grupo 25:

Agullana. (4).

REY DE LOS **EMPATES** 

Grupo 22: Banyoles, Fornells, Bescanó. Caldes, Vidreres, S. Poncio Sábat, Coma Cros, Girona y S. Pe-

Grupo 28: Argelaguer, (3). Grupo 24: Palamós y Sant Feliu, (2). Espolla y Esplais, (2).

> REY DE LAS DERROTAS

Grupo 22: Celrá y At. Breda, (4). Grupo 23: S. Roque, (3). Grupo 24:

S. Miquel F., Verges y Aro,

Lladó, Port Bou, Darnius y Atalaya, (3).

REY GOLÉS A FAVOR

Grupo 22: Tossa, (23). Grupo 23: P. B. Angles y S. Jaume, (9). Grupo 24: Calella, Báscara y Jafre, (12).

REY GOLES EN

Agullana, (14).

Grupo 25:

Grupo 22: Celrá (21). Grupo 23: S. Roque, (12). Grupo 24: S. Miquel F., (13). Grupo 25: Lladó y Atalaya, (13). REY POSITIVOS

Grupo 22: Tossa. (4). Grupo 23: S. Esteban y P. B. Anglés, (3). Grupo 24: Camallera, (3).

Grupo 25: Agullana, (4).

REY NEGATIVOS

Grupo 22: Celrá y At. Breda, (4). Grupo 23: S. Miquel C. y Sta. Pau, (3).

Grupo 24: S. Miquel F., Vilartagas, Verges y Aro. (3). Grupo 25:

Atalaya, (4).

REY PUNTUACION

Grupo 22: Tossa, (8). Grupo 23: S. Esteban y P. B. Anglés, (7). Grupo 24: Camallera, (7). Grupo 25:

REY NO PUNTUACION

Grupo 22: Celrá, At. Breda, (0) Grupo 23: S. Miquel C., Sta. Pau, (1). Grupo 24:

S. Miquel F., Vilartagas, Verges. Aro. (1). Grupo 25:

Agullana, (8).

Atalaya, (0).

**MAYOR GOLEADA** LOCAL

Grupo 22: S. Hilari - Celrá Grupo 23: S. Jaume - S. Roque (5-2)Grupo 24: Calella - Palamós Grupo 25: Marca Ham - P. Selva (7-1)

MAYOR GOLEADA VISITANTE

Grupo 22: Bonmatí - Tossa Grupo 23: S. Roque - Tortellá (0-3)Grupo 24: S. Miquel F - Gualta Grupo 25: Atalaya - S. Leocadia (0-4)

cado en su favor. Los de Cama- llos lares. Nada menos que cuallera se sitúan pues líderes en solitario dominando en puntos y, también, en positivos. Brillante trayectoria que les permite ser, asimsmo, el único equipo del grupo que de momento no ha conocido lo que es salir derrotado tras los noventa minutos de juego.

El Llagostera se apuntó una discreta victoria ante el en- mayo. Gran paso adelante del deble Verges y también sigue Agullana y grave contratiempo a la zaga de los de Camallera, del Vilabertrán en su intento ai igua! que el Bascara, a pesar de haber salido derrotado claramente de Flassà, cuando lo tenian todo a su favor para alzarse con el liderato en soli-

La P. B. Palamós se destapó logrando perforar por primera vez en lo que va de campeonato la meta contraria. El guardameta del Cerviá se vio obligado a sacar por cuatro veces el balón del fondo de su portería, algo espectacular nara los de Palamós que hasta la fecha se habían mostrado totalmente inoperantes. El Calonge se apuntó una clara victoria ante sus incondicionales, lo mismo el Jafre que por idéntico tante (4-1) logró los dos puntos ante el Sant Feliu. El Aro logró inaugurar su casillero de puntuación empatando en el terreno del Gualta, al tiempo que los de Pals se apuntaban un claro y rotundo triunfo ante el San Miquel, al que derrotaron por tres goles de diferencia.

Sábat, 0 - Caldes, 1

LOS LOCALES, SIN FORTUNA

Sábat: Herrera; Pozo, An-

gel, Padilla; Firentino, Ramírez; Şegura, Cabezas, Pratdesava, Hervas, Conejero. Caldes: Gil; Pimas, Esteve,

Turró; Bosch, Pol; Moreno, Vila, Boadas, Dilmé, Vila II. Sustituciones: El Sábat realizó dos en la segunda parte, José Luis por Cabezas y Fimia por Pratdesava. El Caldes no realizó ninguna.

Señor Elías Solís, regular, no quiso saber nada de lo que ocurría en las áreas.

GOLES

0-1: Minuto 12 de la segunda parte. Moreno advierte la posición muy adelantada del portero local y cuela el balón

Mucho público acude esta

temporada al campo del Sábat, público que salió decepcionado por el resultado pero no por el juego desarrollado a lo largo del partido, el Sábat ejerció un amplio dominio especialmente en la primera parte, pero los delanteros sabatenses están abonados al tiro al poste, sendos disparos de Ramírez, Hervás y Conejero dieron en el mismo cuando ya se cantaba el gol. El Caldes supo defenderse muy bien con mucha nobleza y demostrando una excelente preparación fí-

de repetir el éxito

nos que por cuatro a cero.

cer al Cabanes, lo mismo que

el Navata ante el Port-Bou:

En el capítulo de destacados citaremos por los locales a Angel, el mejor jugador sobre el terreno a Hervás y a Segura y por los visitantes a Gil, con dos paradas extraordinarias y al lateral Pimas.

**CRO** 

### CLASIFICACIONES

**GRUPO 22** 

TOSA Bescanó Sant Hilari Banvoles Fornells **Vidreres** Sant Gregori San Poncio Sábat Coma Cros Breda Girona Sant Pere T. Celrá At. Breda

SAN ESTEBAN P. B. Anglés Hostalets Tertella Besalú Argelaguer Bosch Tosca Serinyà Sant Jaume Camós Les Preses Les Planes Héstoles Oscr Cornellá San Roque Sanioanenc Sant Miquel C.

**CAMALLERA** Cc ella Báscara Llagostera Jafre tro goles en contra por nin-Calonge guno a favor encajaron los Flassà campeones del pasado campeo-P. B. Palamós nato ante los líderes del ac-Gualta tual, el Agullana, equipo que, Sant Feliu dicho sea de paso, está llevan-Cerviá do a cabo una excelente tem-Sant Miquel F. porada que le puede llevar a Voilartaques

Santa Pau

los primeros puestos que ahora ocupa, cuando el campeonato finalice allá por el mes de **AGULLANA** También el Port Selva de-Sant Pere mostró que es un equipo a te-Santa Leocadia ner en cuenta, puesto que lo-Vilafant gró una amplia goleada ante Navata La Jonquera Espolia **Esplais** 

GRUPO 25

el colista Atalaya, equipo totalmente depauperado y que no señala con éxito su debut en la categoría. Otro que sí Port de la Selva parece querer sobresalir en su Marca Ham debut es el Marca de l'Ham. quien tras unos inicios nada Vilabertrán prometedores ha reaccionado Massanet rápidamente, como lo demues-Armentera tra la victoria lograda en el Cabanes terreno del Lledó, nada me-Port-Bou El Sant Pere está llevando a San Antonio cabo una campaña muy buena Atalaya

marchando colocado en una importante segunda posición merced a su clara victoria ante el La Jonquera. La Armen-Gualta, 1 - Aro, 1 tera, se apuntó una corta victoria. Sin goles, empataron Espolla y Esplais en el terreno DE PODER A del primero. Goleó a placer el Vilafant. Más dificultades tuvo el Santa Leocadia para ven-

A. U. Gualta: Albújar; Ruíz, Colomí, Frigola (Hontangas); Corominas, Eugenio; Romero, Colomer (Miró), Crusis, Cabrera y Boni.

C. E. Aro: García; Girona, Cuenca, Amat; Pastor, Pla; Esteva, Montes, Montoya, Fábregas (Valentín) y Contreras.

ARBITRAJE

Señor Sais Casademont. Mal. Sin autoridad, errando constantemente en la aplicación de faltas y no concediendo la ley de la ventaja. Se le reclamaron dos posibles penaltys, uno en cada área.

1-0: Minuto 23. Una buena combinación entre Boni y Crusis, permite a este último quedarse en inmejorable posición y rematar a placer.

1-1: Minuto 59. Centra Esteva v Montova muy hábil, anticipándose a la defensa y a la salida de Albújar, marca un bonito gol.

Encuentro muy disputado el presenciado en el nuevo Camdado el brazo a torcer hasta el final. El Gualta, no ha estado a la altura de sus últimos encuentros, flojeando sobre todo en la linea media donde sólo Colomer estaba dando la medida y que acabó de venirse abajo cuando en el minuto 57 tuvo que ser retirado del campo a consecuencia de una dura entrada de que fue objeto. Por otra parte, los innumerables cambios que está sufriendo la línea defensiva domingo tras domingo, no benefician en nada al equipo. El Aro que hemos visto no

po Municipal y en el que nin-

guno de los dos equipos ha

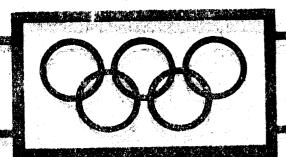
0

. 3

es tan flojo como podía hacer suponer su clasificación, quizás algo desconjuntado por los importantes cambios que ha experimentado su plantilla, pero no dudamos de que irán mejorando y al final estarán luchando como siempre por los primeros puestos.

El Gualta se desplaza el domingo al dificil campo del Calella donde le espera toda una papeleta, sobre todo si no enmienda sus errores de este par-

Narcís SABRIA



marca un bonito gol.

último gol del encuentro.

do al Tossa por un solo púnto.

el Bescanó estuvo sensacional.

PUDO SER EMPATE

# deoortes



### TERCERA REGIONAL

- Sant Pere T., 0 Bescano,

Señor Pedro Mas Roure, regular.

BESCANO: Matas; Hernández.

Boada, Casademont; Cobo, For-

mento; Ferrer, Gallego, Pérez, Cha-

ves y Montalbán (Delgado y Llo-

SANT PERE DE TORDERA: Bus-

quets: Martín, Gutiérrez, Chacón;

Carril, Durán; Gómez, Mostazo,

Fábregas Jalicru y Giménez (Go-

1.0: A los treinta segundos del

inicio del encuentro, y en saque

de bote-pronto del guardameta lo-

cal Matas, éste lanza sobre la

puerta del Sant Pere, sallendo de puño el guardameta Busquets y co-

lándose el balón en el fondo de

20: En el minuto 25, en falta

drecta lanzada muy bien y al án-

guio derecho del portal visitante,

Montalbán consigue el segundo

3.0. En el minuto 40, gol de Cha-

ves en jugada conjunta de los de-

lanteros locales, Montalbán y Fe-

4-0. En el minuto 71, nuevo gol

del Bescanó, y en esta ocasión en

jugada bien combinada de Pérez

que lanza por medio de la defensa

Bonmati, 1 - Fornells, 0

gol para los locales.

Sin complicaciones.

neples y Gómez).

GOLES:

las mallas.

ret).

ALINEACIONES:

Girona, 1 - Sant Hilari, 2

## PROBLEMAS VICTORIA A SEIS MINUTOS DEL FINAL



El Girona B no sabe lo que es ganar. (Foto SA.NI)

la nueva adquisición del Bescanó ha sido la del jugador José Delgado Jordán, que últimamente había

militado en las filas del Vilobi y anteriormente en las del Ponten-

MASMI

ARBITRO:

Dirigió el encuentro el señor Téllez, el cual estuvo durante todo e partido muy seguro en sus

decisiones. A nuestro parecer, un buen arbitraje

ALINEACIONES:

Girona «B»: Gauchía; Gil, Guillem, Jareño; Capdevila, Carreras; Pujol, Escofet (Pérez), Valero (Luque), Parés y Blasco.

Sant Hilari: Calvo; Turrón, Beulas, Colón; Serradesanferm, Comas; García, Suñé (Pujol), Brugués I (Brugués II), Ribera y Mimó.

GOLES:

0-1. Minuto 49. Comas se interna por la derecha y conecta un disparo imparable al fondo de

1-1. Minuto 62. Se saca una falta desde fuera del área a cargo de Gil, y Luque, que acababa de entrar al terreno de juego, muy atento, iguala el marcador.

Minuto 84 Una iugada muy larga, produciría la victoria hilariense. García dribla dos contrarios, se mete dentro del área, y cuando ya delante de Gauchia, podía marcar él solo, vuelve el balón hacia atrás, y éste llega a los pies de Mimó, quien vuelve a centrar sobre portería, para que, finalmente, Bru. gués II supere por bajo a Gau-

Partido muy aburrido el que se jugó la tarde del domingo en el Estadi, después del Girona -Badajoz.

Durante casi toda la segunda mitad, el dominio fue visitante, ya que todo el Girona se encontraba replegado en su defensa. En el minuto diecisiete, un gran disparo de Brugués I rebota en el poste derecho rojiblanco. Nuevamente, en el minuto treinta y seis, Brugués I lanza una falta que pasa rozando el larguero. No

Ptas.

obstante, hay que constatar que Gauchia fue una de las figuras. más destacadas del encuentro. Dos minutos más tarde, del roce de larguero de Brugues I, a pase de Mimó, Brugués I vuelve a empalmar un derechazo que se estrella en la madera. En el minuto sesenta y uno, un disparo cruzado de García hace pasar apuros al meta rojiblanco. En los últimos minutos de partido, Gauchía efectúa una bonita «palomita», que ya era gol cantado por el público. Otros jugadores destacados fueron, Gil, que tuvo una bonita tarde de aciertos y pocas veces dejó que pasara por su derecha, el extremo izquierda, Mimó. Un marcaje muy pegadizo. También Carreras tuvo sus momentos en este encuentro, pero desgraciadamente, sufrió un

encontronazo en una pierna, con uno de los delanteros visitantes. Lo que si hay que anotar es que el nuevo entrenador dei Girona «B», Emilio Ymbert, guizá hizo los cambios de jugadores

# futbol juvenil EL CASSA, LIDER SOLITARIO

Las clasificaciones de las competiciones de juveniles son, tras la jornada del domingo, las siguientes:

#### PREFERENTE

Cassá	2	2	0	0	6	1	4
Palafrugell	2	1	1.	0	5	2	3
Doble Set	2	1	$\cdot 1$	0	4	3	3
Bisbalenc	2	• 1	0	1	5	3	. 2
Tordera	2	1.	0	1	4	2	2
Breda	2	1	.0	1	6	5	. 2
Anglés	2	1	0	1.	6	5	2
Olot	2	0	2	0	4	4	2
Palamós	2	0	2	0	3	3	2
Arbúcies	2	0	2	0	1	1	2
Guíxols	2	1	. 0	1	3	4	2
Salt	2	1	. 0	1	4	6	2
Verges	2	0	1	• 1	7	9	1
Farners	2	0	1	1	୍ 0	4	1
Rosas	2	0	1	1	2	5	1
Banyoles	2	9	1	1	5	8	]
DDAV	TND	CTA	4	GR.	пр	n	A

PROVINCIAL GRUPO S. Pere M. 2 2 0 0 8 1 Banyoles Cellera Batet San Roque 2 2 La Caña Bescanó Las Planas 2 At. Olot 2 1 Las Presas 2 1 Montagut 2

Amer

Besa'ú

Bonmati

S. Gregori

C. Cros

Pontense 0 0 0 0 0 0 2 1 8 0 2 0 0 2 5 12 2 0 0 2 0 7 0

limpiamos moqueta Campmany 0 0 0 0 0 0 TEL. 20 32 09 - GIRONA

PROVINCIAL GRUPO B Quart Pals S. Antoni

Vilartagas 2 1 Gualta La Salle G. 2 La Escala 2 Flassá Bisbalenc Maristas Salt Bagur

Calonge 2 0 0 2 1 7 0 PROVINCIAL GRUPO C Sant Hilari 2 2 0 0 10 Blanes Hostalrich 2 1 1

Caldas Vidreres Bons Aires 1 Tossa Riudellots 1 0 1 Palafolls 2 0 1 Vilarroja Llagostera 2 0 0 2 2 12 0 Vilobí 2 0 0 2 2 12

PROVINCIAL GRUPO D La Casera 2 2

Borrassá 2 2 Sant, Pere 2 1 Esplais La Jun. Salle F. Vilabertrán 2 L'Ampur 2 Port.Bou Bellcaire 1 0 Camallera 2 0 Agullana 2 0 0 2 2 12 0 Figueres B. 1 0 0 1 2 3

## lloret

### Los juveniles perdieron en Castellar (4-0)

#### demasiado tarde. LLORET DE MAR. (De nuestro corresponsal). — La otra cara de XAVIER MELLADO

### La plantilla actual del Fornells.

#### ARBITRO '

A las órdenes del colegiado señor Bonmatí, los equipos formaron los siguientes jugado-

Fornells: Pararol; Márquez I, Ribas, Bruno; Molina, Amer; Xifra, Caballero, Victor, Bataller, Madern.

Reservas: Candy, Cazoria, Ayuso y Márquez II. Sustituciones: Ayuso a Xifra, Cazorla a Caballero.

Bonmatí: Janer; Peracaula, Alvarez, Horta; Campos, Cornet; Vall-llosera, Lama Rodriguez, Artigas, Cornellá. Reservas: Vall-llovera, Gó-

mez, Fernández, Peracaula. Sustituciones: Fernández por Campos y Peracaula por Ar-

tigas. En el minuto 10, falta al centro del campo local, es lanzada por Amer a media altura, que pasa rozando el poste derecho de la porteria local. En el minuto 15, saque de

la pasa a Amer que éste centra, la coge Madern que dispara y el rechace es recogido por Victor que dispara fuera.

A lo largo de la primera mitad, buen fútbol efectuado por ambos equipos que luchaban de poder a poder.

En el minuto 55, córner lanzado por el equipo local, que de una melée de jugadores al borde del área visitante la recoje Cornet que de buen disparo a media altura muy bien colocado, mate al meta Pararol, siendo el primer gol del

equipo local. Durante los últimos 20 minuto,, todo el Fornells lanzado al ataque, con poco acierto por parte de la delantera visitante, que no da buen fin a las ocasiones del empate. y con mucha dureza de la defensa local, por mantener el gol a favor.

Partido con mucho juego por ambos equipos, con mucha mobanda, sacado por Márquez I, ral del equipo visitante duran-

te los últimos 20 minutos de

partido. Al final, victoria local, que bien podria haber sido un empate, si tenemos en cuenta los méritos del equipo visitante.

REVERTER



Oposiciones para ingreso en el CUERPO AUXILIAR DE SEGURIDAD, — Desde 18 años. — AMBOS SEXOS. — Títulos: Bachiller elemental, Graduado Escolar o Formación Profesional de Primer Grado.— EJERCICIOS FACILES QUE PUEDE PREPARAR EN SU DOMICILIO CON NUESTROS TEXTOS. Retribución de entrada: 31.000 Ptas. mensuales netas más pagas extraordinarias.— ¡DÉCIDASE! USTED PUEDE OCUPAR UNA DE LAS 1.300 PLAZAS Y RESOLVER EN UNOS MESES SU FUTURO. Destinos en Madrid, capitales de provincia y pueblos importantes — Instancias hasta el 24 de Octubre — La instancia de berá redactarse sobre los impresos oficiales, cuyo precio es 40 Ptas. Pídanos URGENTE información, acompañando 60 Ptas. en sellos de Correos y le incluiremos, además, los impresos de instancia.— Dirijase a JURISPERICIA, Jardines 3.— MADRID-14,

### San Pedro, 3 - La Junquera, 0 UN BUEN PARTIDO

**EQUIPOS:** 

La Junquera: López; Brugat, Puerto, Serra; Castañer, Palomeras: Garrido, Vidal, Márquez, Martín y Ventura.

San Pedro: Toni; Selles, Olivet, Isern; Molinet, Santi; Godo, Santi, Bosch, Albert y Font. A los 30 minutos, Molinet, lesionado, es sustituido por Cusi y a los 60, Piris II ocupa la demarcación de Font.

ARBITRO:

Señor Rivas Cárdenas. Buena labor la suya. Enseñó tres tarjetas, reglamento en mano, muy bien aplicadas. Puede discutirsele una falta grave dentro del área que sacó de la misma, con el eximente de encontrarse un poco lejos del desarrollo de la acción.

GOLES:

42 min. Después de varios rechaces, un disparo de Godo, no puede blocarlo el meta visitante y Cusí bajo los palos fusila el 1-0. 49 minutos. Jugada preciosa

de Albert escorándose a la izquierda con centro medido sobre el punto de penalty, donde Font con mucha habilidad y anticipándose a la acción de la defensa y portero clava de un duro trallazo el balón en el marco. 2-0.

75 minutos. Calco de la anterior jugada pero con Piris II de extremo que centra y Albert con mucha serenidad para el cuero y de un tremendo disparo bate inapelablemente

a López. Es el definitivo 3-0. Buen partido el que han disputado en nuestro feudo, el San Pedro y La Junquera. Con entrega absoluta de todos los contendientes, jugado con virilidad, pero sin mala intención. Buena parte de la buena labor del colegiado, debemos achacarla al comportamiento de los jugadores en general. La lesión de Molinet obligó al «mister» a efectuar un trastrueque de lineas que influyó en el mando en el centro del campo, donde la labor omnipresente de Santi hasta el momento del cambio, se había notado muy positivamente. Buena impresión causó el equipo visitante en cuanto a juego se refiere; no así en su mordiente, ya que su linea de ataque casi no disparó a puerta, debido quizás, a la labor excelente de las líneas defensivas locales que actuaron a gran altura destacando Olivet y Xavi en su cometido, bien arropado por Sellés, cuando jugó en su habitual demarcación. Pudo ser más abultado el resultado, pero la destacada actuación del meta López y tres postes, evitaron que así fuera. Debutó en terreno local el joven jugador Cusi, que si bien evidenció muy buen toque de balón y conocimiento de juego, acusó baja forma física y bastante conservadurismo. De todas formas es pronto para sacar conclusiones y esperemos que vaya a más en otras con-

Albert REIG

frontaciones

mingo fue el juvenil azulillo que encajó un severo correctivo en el campo del conjunto del Castellar que dominó al Lloret durante todo el partido. Si a esto le añadimos las facilidades que dio la defensa lloretense, sacaremos el résultado

final del encuentro. El Castellar se impuso por su juego práctico, sin florituras y muy oportunista de cara al gol. Por el contrario, el Lloret abusó de los pases horizontales y de querer exnibir demasiada técnica, reteniendo mucho el esférico y sin tirar a puerta, cosa imprescindible si se quieren marcar goles. En el once azulillo se notó una gran falta de fuerza física y algunos jugadores no encuentran su puesto en el

Minuto 27, marca en propia puerta, Dalmau, 1-0; minuto 52, Gumissans marca el 2-0; minuto 62, Parsenisa marca el 3-0, y minuto 69. Germá establece el definitivo

Arbitró Ramón Nes. Mal. Perjudicó a ambos equipos pero sin influir directamente en el resultado.

Las alineaciones fueron:

U. D. CASTELLAR: Rodriguez, Chavero, Germá, Fortes, Padros, Armanya, Colom, Magdaleno, Gumissabs, Parsemisa (Bussons) y Del Valle (Marchal).

C. F. LLORET: Mariano, Quirós, Chico, Dalmau, Pere, Vives, López (Muñoz), Guarnico, Solá, Herrera y Pardo (Moreno).

En definitiva, el conjunto lloretense parece no haberle cogido el pulso a esta nueva categoría cuya diferencia con la segunda preferente es abismal, pues juega en ella lo "mejorcito" del fútbol juvenil

catalán.

El próximo domingo espera la visita del Granollers. Veremos si los jóvenes jugadores lloretenses se despiertan y vencen el primer partido, pues dos negativos más podrían dar al traste con las aspiraciones de permanencia del equi-

JAUME BONNIN

# deportes

# El Pabellón del GE i EG se inaugurará ( tenis de mesa) a mediados de noviembre

Con pista deportiva capaz para mil espectadores (800 sentados), gimnasio y dependencias anexas

También se presentará el recuperado Himno de la entidad, a cargo de la cobla Ciutat de Girona y la Polifónica



Aver se presentó oficialmente a los medios informativos el pabelión polideportivo que el GE i EG construye en estos momentos en los terrenos de Sant Narcis, que les donó la Caja de Pensiones hace unos meses. La obra que ha entrado en su fase decisiva, se espera poderse inaugurar para mediados de noviembre y dispondrá de la pista que ya se hallaba en

### TROFEUS PER LA I CURSA POPULAR DEL CARRER NOU

Són molts ja els comerciants del Carrer Nou, que donen trofeus, com entitats particualrs, hem de citar Magatzems Llens (primer classificat entre molts, que visqui o treballi al Carrer Nou); Caterina, primera classificada no atleta; Giraud, primer classificat no atleta; Picnic Mascort, Fernandez, Tarrés entre molts; i entitats com l'Ajunta. ment, Diputació, Cambra de Comerc. Banc Condal, March, Popular, Caixa Estalvis Provincial, "la Caixa", i continua l'entrega perquè la I Cursa Popular de Girona, sigui tot un èxit.

També l'artista de Girona, senyor Codina, està dibuixant la medalla que s'entregarà a tots els atletes que acabin la cursa.

A partir de dimecres, ja molts comerços exposaran la copa, i el dia 23 fins el dia 28 estaran exposades a Tintoreria Núria.

tizada, un gimnasio de respetables dimensiones, apto para las competiciones, bajo las gradas se ubican vestuarios, servicios, depen-

dencias de la Escuela Depordtiva, dicos, etc. La obra ha supuesto un

sala de uso múltiple, servicios médesembolso de unos 80 millones de pesetas a cubrir básicamente

RESTAURANT MARISQUERIA Can Darnés ESCOJA CUALQUIERA DE NUESTRAS ESPE-

CIALIDADES: SIEMPRE ACERTARA.

 MARISCO FRESQUISIMO. COCINA FRANCESA.

-- «CUINA CATALANA».

Servicio de restaurante continuo, desde el medio-

día, a medianoche. — LOCAL CLIMATIZADO.

Suscribase a LOS SITIOS

por un préstamo de cincuenta millones al Banco de Crédito a la Construcción, las cuotas de los socios y las ayudas de estamentos y corporaciones que las han prometido. Acompañó a los periodistas e informadores en la visita, el presidente de la entidad, don Luis Bachs, acompañado del vicepresidente señor Manuel Rimbau y demás componentes de la Directi-

> CAPAZ PARA MIL PERSONAS (800 SENTADAS)

El pabellón bajo un proyecto del arquitecto gerundense, don Arcadi Pla. supone un concepto funcional. no exento de estética y eficacia para los fines que pretende el complejo, pues se une a las instalaciones ya construidas: dos piscinas descubiertas, tres pistas de tenis, parque infantil, jardines y demás instalaciones sociales.

La capacidad estudiada es de un millar de plazas, de ellas 800 sentadas en sillas individuales clavadas a la grada, el resto será para localidades de pie.

Por el momento la pista se dejará como estaba, aunque se ha acondicionado para instalar parquet, una vez las disponibilidades financieras de la entidad permitan acometer esta obra. También se instalarán los correspondientes marcadores, se está pendiente de la ubicación de la cabina de prensa y megafonía y se ha previsto un sistema de techado, a base de placas perforadas para evitar resonancias. La iluminación cubrirá hasta 400 lux, que es lo exigido para retransmisiones de TV, aunque es regulable, por centenares, hasta 100 lux, de acuerdo con las necesidades

En el momento de abrirse estas instalaciones, el GE i EG seguirá con sus dependencias en la Plaza del Vi, aunque en alguna forma que darán descongestionladas. pues se instalarán además de lo señalado, locales para aquellas actividades que se desarrollan en el complejo, como balenmano y ho-

Digamos también que no se ha previsto acto inaugural alguno, en

ceremonia. La jornada deportiva inaugural será la de competición señalada para aquella fecha, pues lo que se pretende es que el complejo tenga una utilidad y un rendimiento al servicio del deporte gerundense y de los millares de socios de la entidad, que no en vano es la primera de Catalunya dedicada al deporte aficionado en número de socios. LAS AYUDAS

OFICIALES

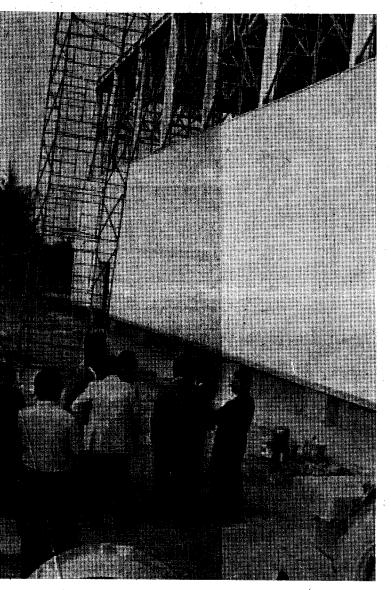
Otro de los temas tratados durante la presentación fue la importancia de las ayudas que el GE i EG espera recibir de las corporaciones y organismos oficiales y que no terminan de llegar, por lo que supone una serie de condicionamientos al normal desarrollo de los proyectos grupistas. Se espera que por parte del Ayuntamiento, la Diputación, el Consejo Superior de Deportes y otras instituciones se pueda proporcionar una ayuda que responda a lo que esta instalación es para el deporte gerundense. Es una esperanza y una responsabilidad que hemos de confiar responda al entusiasmo de los directivos de la entidad.

> **SE RECUPERA** EL HIMNO DEL GE I EG

Otra de las novedades del Grup para conmemorar la inauguración del compleio de Sant Narcís, v concretamente el pabellón, será la difusión del Himno de la entidad, obra de Narcís Masó en 1930 y que había quedado un tanto olvidado en los últimos años.

Ahora se ha destionado su musicalización a cargo de la cobla Ciutat de Girona y será interpretado por la Polifónica.

Es un aspecto, a nuestro juicio, muy importante si se tiene en cuenta que el Grup forma parte muy directa de la vida gerundense v sus actividades van más allá de lo estrictamente deportivo, y su vinculación a las actividades sociales y cívicas ha sido constante durante más de medio siglo de travectoria gerundense.





EL SABADO COMIENZA EN EL PABELLON EL "ESPAÑA TOP 79"



Cartel anunciador d tan importante acontecimiento deportivo.

Anib of suport de la CAIXA DE PENSIONS A CAIXA

Sis taules de joc simultànies, amb la participació dels millors jugadors i jugadores d'Espanya.

Conforme se acercan las fe- a las 9,30 para finalizar a las. chas de la celebración del «Es- 12,30 con el reparto de premios paña Top» 1979, crece el interés a los vencedores y participantes. de los aficionados para presenciar la actuación de los mejores jugadores españoles del momento, tanto en seniors como en féminas.

**ENTRADA LLIURE** 

El próximo sábado, día 6, el sesiones de mañana y tarde y el domingo en sesión matinal, el Pa bellón Municipal de Deportes de nuestra ciudad, será el digno escenario de este acontecimiento deportivo del cual hemos venido informando en estas últimas semanas a través de estas mismas páginas deportivas.

Estamos seguros que los buenos aficionados --- sobre todo los del ping-pong— no dejarán pasar esta oportunidad que se les brinda, ya que se trata de un Campeonato de España con la presencia de las primeras figuras de este deporte, que gracias al esfuerzo de la Federación Provincial, la Española, lo ha confiado a la gerundense, que en anteriores ocasiones ya ha dado pruebas más que suficientes para este tipo de manifestaciones deportivas: ¿Quién no recuerda la actuación de los jugadores de la República Popular China y el último España - Suiza de la Copa de Europa?

La Federación Española ha co municado oficialmente los jugadores que se desplazan a Gerona, acompañados del seleccionador nacional, míster Stipek, con la presencia de los directivos del máximo organismo nacional, al frente de los cuales viene su presidente, señer Salichs. Los jugadores seleccionados son los siguientes:

Caymel, Palés III, Pla, Lupón, Moles, Calvo, Junyent, Feliu, López y Saña, de Barcelona y Fernández (Madrid), Salido (Cádiz)

En féminas: Sanahuja, Pili Lupón, Stanken, Gargallo, Sapés, Mañé e Infante de Barcelona y Uribe (Madrid) y Serra y Rodri. guez (La Coruña).

Este campeonato se jugará por el sistema liga, o sea, todos contra todos a una sola vuelta, por tanto, será preciso seis mesas para la totalidad de partidos a disputar, que se iniciarán a partir de las 10 de la mañana hasta las 13 horas, y la sesión de la tarde empezará a las 4 para finalizar a las 9 de la noche. La sesión del domingo empezará

0'70 ptas. palm2. Zona Besalú

> PEQUEÑA RUSTICA CON AGUA Y LUZ. DI-RECTO PROPIETARIO.

INFORMACION TELEFO-NO 20 41 48.

## LA GRAN

que hemos adquirido a través de nuestros trasplantes de cabello nos han hecho descubrir un nuevo método para evitar la

GARANTIZADO

Avda. Diagonal, 479, 9.º. Teléfonos 228 57 62 y 218 97 48, Gran Vía, 634, 10.º. Teléfonos 302 01 49 y 318 81 30, Barce-

una radioestación

La Vozde Gerona

unidad musical informativa



### hockey

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### "TROFEU FESTA MAJOR" DE LALQUILERES RIUDELLOTS DE LA SELV

Se disputó en Riudellots de la Selva el «I Trofeo «Festa Ma-

Jornada del sábado: Eliminato-

GEIEG - Lloret Riudellots - F. D. Cass. 4-2 Domingo: Finales.

Tercer y cuarto puesto: GEiEG Cassanenc 10---3

Biudellots - Lloret 1---10

Con gran asistencia de público y como uno de los actos programados con motivo de la Fies a Mayor se ha celebrado en la distà de las Escuelas de Riudelots este «I Torneo de Hockey pere patines» para equipos de ligadores de categoría infantil. No tuvo rival el Lloret, con digunos de sus jugadores que,

edad reglamentaria. En la final, a pesar de adelanrse en el marcador el animoso cenjunto de Riudellots, poco a

No tuvo, lo que se dice, pre-

chamente, una buena actuación

dupleta que se desplazó a Yu-

roslavja, representando a Espa-

neo, pues de las cuatro partidas

que disputaron, no lograron la

victoria en ninguna de ellas, te-

niendo que regresar a Girona con

En la primera partida que dis-

putaron les tocó en suerte Ma-

rruecos, y se encontraron con

que los del «Marroc» jugaron un

gran partido, cosa que no repe-

tirian ya ninguna otra vez en es-

tos campeonatos, pues la partida

contra España fue la única que

ganaron. Pero, en esta partida,

como decimos, jugaron muy bien

y se impusieron a los españoles

por el claro resultado de 13-2.

Y en la siguiente partida, a los

españoles les tocó Italia, y aquí

si que hubo fuerte vapuleo para

nuestros representantes, o los

que endosaron el clásico «tor-

tell», 13-0, pero esto no puede

pillar desprevenido a nadie,

pues de todos es sabida la supe-

riondad de los italianos. Y ya

en la tercera partida, se enfren-

taron a Yugoslavia y aquí sí que

podían haber conquistado la vic-

toria y a punto estuvieron de ello,

pues sólo sucumbieron por

13-11, mejorando mucho el jue-

go de los españoles. Pero, al fi-

nal, tuvieron que inclinarse ante

Y en cuanto a la partida final

para dilucir el séptimo y el oc-

tavo puesto, se enfrentaron a

Mónaco y quizá fue el desencan-

to de haber perdido las anterio-

res partidas lo que les llevó a la

última derrota por 13-9 y les

clasificó en el último lugar de

estos 'campeonatos, 'que fueron

ganados por Francia, siendo se-

El pasado domingo se disputa-

gundos la dupleta de Italia.

PEDRO DIAZ,

CONQUISTO EL

CAMPEONATO

**PROVINCIAL** 

INDIVIDUAL

sus adversarios.

las cuatro derrotas a cuestas.

en los Juegos del Mediterrá-

además de su buen jugar aña-

din el hecho de despedirse de la

estegoría por haber superado la

poco fue imponiéndose la realidad y los tantos subiendo al marcador de forma inexorable.

Tampoco las semifinales tuvieron demasiado color, aun cuando los de Cassá, no se rindieron sin luchar, la mejor class de los del-Grup, les hizo dominar totalmente el partido con un tanteo que no admite lugar a dudas.

Lo importante que cabe señalar es que pone de manifiesto una creciente afición que cuida un gran plantel de jugadores jóvenes con' gran ilusión y posibilidades que en fecha no muy lejana puedan nutrir los cuadros de equipos seniors.

· Al final del festejo, el público premió con fuertes aplausos a los equipos reunidos en el centro de la pista, donde se efectuó la entrega de los trofeos conquistados, así como una medalla recuerdo a cada jugador participante, haciendo entrega de las mismas, en nombre del club organizador, don Juan Meléndez, vicepresidente de la Federación Provincial de Patinaje.

ron las partidas para el Cam-

peonato Provincial Individual.

con el triunfo de Pedro Díaz,

que de esta forma se proclama

Fueron 29 los jugadores que se

inscribieron en estas, eliminato-

rias y ya en las primeras de

cambio cayeron muchos de los

Después de varias partidas se

clasificaron para la semifinal

Valenti, Diaz, X. Garcia y Hor-

nos. En estas semifinales vemos

con agrado la clasificación del

veterano Valenti, al que siempre

hay que guardarle un puesto en

estas clasificaciones, pero donde

encontramos la verdadera sor-

presa es en el jugador Hornos,

pues seguramente que al empe-

zar las eliminatorias, nadie hu-

biera podido imaginar que lle-

gara tan lejos, pero él ha de-

mostrado que se defiende magis-

Y en las semifinales estos

fueron los resultados: X. García-

Valentí, 11-8 y Díaz - Hornos,

11-8. Bien se defendieron los

dos perdedores, pero al final tu-

vieron que inclinarse ante el me-

En la partida en que Diaz con-

quistó el Campeonato, fue una

partida en la que el ganador do-

minó casi por completo, llegan-

do a tener un 9-3 a su favor,

pero entonces surgió el gran Xa-

vi y llegó hasta 9-6, pero de

aqui no pudo pasar y así Diaz

ganó este Campeonato Indivi-

dual, creemos que con todo me-

recimiento, por el resultado de

Nuestra más sincera enhora-

buena a este «bochista» que es

Pedro Díaz, que en pocos años

se ha situado en la cúspide de

las bochas gerundenses, pues ya

el pasado ganó el concurso de

embochadores y ahora ha triun-

fado brillantemente en este Cam-

MARTIN DURAN

peonato/Provincial Individual

ior juego de sus adversarios

tralmente en estos individuales.

campeón provincial.

llamados «favoritos».

bochas

**Fluia actuación española en los** 

'Luegos del Mediterráneo"

Pedro Díaz conquistó el

**Campeonato Provincial** 

ALQUILAMOS plantas para oficinas. Rambla, 6. Edificio Caja Previsión y Socorro. Teléfono:

ALQUILAMOS pisos amueblados en distintas situaciones. Teléfono 207958.

ALQUILAMOS pisos con y sin muebles, despachos, y locales comerciales. Distintas situaciones. Tel. 219758.

ALQUILO pisos con y sin muebles en Gerona, San Narciso y Salt. Teléfono 21 36 51.

ALQUILO bajos comerciales en Gerona, Santa Eugenia y Salt. Teléfono 21 36 51.

ALQUILO piso céntrico, con muebles, gran terraza, 15.000 pesetas, Teléfono 20 61 26.

ALQUILO habitaciones con derecho a cocina, para señoritas. Teléfono 21 97 58.

#### COMPRAS

SOCIEDAD Bancaria compra finca de gran extensión. Pagamos contado. Interesados escriban con detalles, precio y situación. Contestamos y visitamos de inmediato. Discreción absoluta, Apartados de Correos 34.122 Barcelona,

COMPRO terreno, chalet o solar cerca de Gerona, pago al contado, preferencia Torre Rafaela o Perelló, y pisos céntricos. 21 49 56.

### DEMANDAS

PRECISO chica servicio fija a dormir, Razón señora Serna calle Santa Afra, 1. Salt.

IMPORTANTE empresa de ámbito nacional precisa para su organización de ventas, vendedores a comisión. Grandes retribuciones. Los interesados deberán dirigirse a calle Francisco Ciurana, núm. 25, bajos, Gerona.

SE NECESITA chica de servicio para incorporación inmediata, sepa leer y escribir, edad de 20 a 45 años. Buen sueldo. Teléfono 32 28 82 (Sant Feliu de Guíxols).

LA CUINA C/. Baciá, 6. Necesita Carpintero o Ebanista, para efectuar montajes de mobiliario de cocina. Interesados dirigirse al n.º 15.084 de la Oficina de Colocación de Gerona.

SE NECESITA empleada hogar de 9 a 4. Teléfono 20 18 52. Llamar de 3 a 4.

REPRESENTANTE precisamos para la zona de Gerona capital y provincia. Preferible auxiliar de farmacia aunque su zona sea limitada o bien persona introducida en Farmacias, para venta de Especialidades de' Mostrador muy conocidas. Diríjanse a Laboratorios FFF. S. A. Azcona, 46. Madrid - 28.

#### OFERTAS

ESTUDIANTA s'ofereiv per a nens. Matins. Tel.

SEÑORA sola ofrece habitación con derecho a cocina a 2 señoritas. Teléfon 20 45 99.

40.000 mensuales. Ofrecemos veinticinco trabajos ca-Escribanos. Apartado 1.339. Vigo.

FURGONETAS Diesel de ocasión. Buenos precios y condiciones. Verlas en: PROAUTO, S. A. calle Barcelona, 39 Telét. 203150.

1.000 PESETAS diarias. Trabajos caseros. Direcciones sobres. Apartado 2.752. Barcelona.

SE OFRECE joven conductor primera, carretera o provincia. Teléfono 20 49 21.

#### TRASPASOS

SE TRASPASA, café bar Pont del Dimoni, optimas condiciones. Interesados llamar teléfono: 21 96 73, de 9 a 10 horas.

### V A R I O S 🔭

GANARAN dineros efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos. Hispanotensa Benidorm (Alicante).

RESTAURACION toda clase de muebles. Zona Torroella y La Bisbal. Telefonos 759191 y 640737.

REPARACIONES T. V., montaje antenas y porteros. Teléfono 21 15 26

SEA ESTRETICIENNE o peluque ra diplomada en CEM. Cursos autorizados por el Ministerio de Edu. cación. Matrícula abierta. Varios horarios. Infórmese en CEM, Jaime 1, 60. Gerona. Tel. 21 35 01.

CENTRO Comercial Emedsa, S. A., Distribuidores excluivos de fuera bordas "Mariner" y de embarcaciones "Swift Craft". Disponemos de toda clase de coches, sean nuevos o de ocasión. Operaciones cambio. Ante la actual coyuntura económica, hemos humanizado el trato comercial. ¡Consúltenis y será nuestro meior cliente! Emedsa S. A. Carretrea de Gerona a Sant Feliu de Guixols. Edificio "La Taulera", s-n. Teléfono 83 73 02 y

ASUNTO nuevo (5spaña). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

ESTANTERIAS metálicas ocasión y uralitas plástico poliglas. Gran partida. 309 25 56, Alava, 12. Barcelona.

FURGONETAS Diesel de oca-Sión. Buenos precios y condiciones. Verlas en: Proauto, S. A. calle Barcelona, 39. Teléf. 20 31 50.

CLASSES particulars matematiques, física per BUP, COU, FP.

180.000 PALMOS rústico por 800.000 pesetas. Teléfono 208818.

TERRENO rústico: 1 millón palmos, pie carretera, a 5 pesetas. Teléfono 20 88 18.

VENDO piso en Salt, soleado, facilidades de pago. Llamar teléfono 207537, preguntar señora Concep-

PISO La Salle, 3 habitaciones, exterior, 2.150.000 pesetas. Teléfono 20 79 16.

CHALET con 800 m2 de terreno a 5 minutos de la playa. Precio total, 2.150.000 pesetas con facilidades. Teléfono 212 59 94.

2.300.000. Teléfono 21 49 56. PISOS Santa Eugenia, 2.300.000, 2.500.000, amueblados. Teléfono

PISOS San Narciso, 2.200.000,

PISOS en Salt. 1.750.000,

VENTA DE locales céntricos y terrenos alrededor de Gerona

léfono 21 49 56.

PISO y estudio en Gerona, céntrico, 2.100.000. Calle Principe y calle Cruz, piso 4 habitaciones, 3.750.000. 21 49 56.

PISO nuevo espacioso, San Narciso, acepto piso usado como pago. Teléfono 21 81 64.

PISO centrico, soleado, tres ha bitaciones, 1.700.000 pesetas. Facilidades. Teléfono 21 81 64.

FURGONETAS Diesel de ocasión. Buenos precios y condiciones. Verlas en: Proauto, S. A., calle Barcelona, 39. Teléf. 203150.

LOCAL comercial, magnifico, situado centro Gerona. 400 m2. Teléfono 21 95 16.

CHALET moderno a estrenar, cerca El Perelló, con jardín. 4.500.0000. Facilidades. Teléfono 21 95 16.

PISO en Sant Pons. Amueblado. 1.500.000 y 700.000 en hipoteca. (Facilidades). Teléfono 21 95 16.

VENDO chalet y 3 apartamentos con 400 m2 de terreno a pie de playa y en el centro de Playa de Aro. Todo amueblado. Teléfono

VENDO casa de dos pisos-apartamento independientes en L'Escala. Amueblados. Con garaje y 200 m2. de terreno, Teléfono 21 36 51.

ATICO estrenar, San Narciso. Buena situación. Facilidades pago. Teléfono 20 18 72.

VENDO piso estrenar en Salt centrico. Calefacción individual Teléfono 20 18 72.

SOLAR edificable, 360 m2., San Gregorio. Fincas Molas (A.P.I.) 21 93 04.

PISO 3 dormitorios, Sarriá de 1.200.000. Fincas Molas (A.P.I.) 21 93 04.

VENDO ático, 3 dormtorios, ca. 21 93 04.

VENDO piso 4 dormitorios, parking, Avda. San Narciso Fincas

Molas (A.P.I.) 21 93 04. A LA PUERTA Girona vendo 1 Ha. terreno edificable, agua y luz. Fincas Molas (A.P.I.) 21 93 04.

VENDEMOS furgoneta ₽BRO mod. F-275, matrícula joven y en muy buen estado (17.000 km.). Precio interesante. Interesados llamar al teléfono 21 60 58.

VENDEMOS por traslado de piso cocina (gas mixta), (4 fuegos), Super Ser. Serie super lujo Munich, recién estrenada. Impecable. Daremos mitad precio. Llamar al teléfono 21 60 58.

VENDO motocicleta Honda 750 Four, Buen estado. Teléfono 46 02 38 (8-13 y 15-20 horas).

VENTA de pisos desde 1.500.000 pesetas con facilidades. Teléfono 21 97 58.

#### ARTICULO 11, 2 "B"

Serán consideradas infracciones graves:

b) Publicar ofertas de empleo en los medios de difusión, sin cumplir el requisito previo del visado por parte de la Oficina de Empleo.

R. D. 656/0 marzo 1978 (BOE 8-4-78)

### SE ALQUILA

PISO CENTRICO. ZONA RAM-BLA CON MUEBLES. RAZON: MUEBLES CONFORT. TELEFO-NO 20 62 39.

#### VENDEMOS junto o por separado la siguien-

la madera: 1 sierra cinta de 110 cms. de columna (marca Claramunt) con extractor de serrin incor-

te maquinaria para el ramo de

porado. 1 sierra cinta de 120 cms. mural (marca Argemí) con extractor de serrín incorporado.

1 sierra circular portátil para troncos de hasta 80 cms.

1 máquina clavadora remachadora automática de clavos desde 20 a 60 mm. INGLESA, única en el mercado.

2 máquinas cosedoras con alambre (ITALIANAS) TODO EN BUEN ESTADO Y

**FUNCIONANDO. PRECIO ESPE.** CIAL PARA LOTE COMPLETO. LLAMAR AL TELEF, 216058,

**OPORTUNIDAD** En Palafrugell, se vende terreno de 208 m2, apto para edificar, planta baja y dos pisos. Buena situación y buen precio. Informes, señor Sánchez. Teléfono 30 27 47, 7,30 a 10 tarde.

#### PERDIDA

El pasado día 13, jueves, se extravió en el aparcamiento de detrás del matadero, o en el travecto nasta Plateria, un paquete conteniendo medallas de nacimiento y otros objetos y recuerdos de familia de gran valor sentimental. Se gratificará excelentemente su devolución. Teléfono 206176.

### CATALUNYA

(A. P. I.) Telefono 21 97 58

VENTA DE PISOS EN -Girona -Sta. Eugenia

-Zona la -Salt -Sant Narcis Avellaneda

#### **VENTA LOCALES** Y PISOS EN VEHINAT DE SALT:

Grandes cocinas amuebladas. Comedor - salón - terrazas soleadas.

Condiciones de page inmejora-Disponemos de ático 3 dormitoríos.

INFORMACIÓN: PROMOCIONES SALT, S. A. Calle Abat Oliba, 40. - Teléfono

21 62 42.

VEHINAT DE SALT - GIRONA.

## PISQ NUEVO EN CALLE CRUZ

SITUACION CARA SUR

ACABADOS DE GRAN CALIDAD

PRECIO TOTAL: 4.200.000 PTAS.

INCLUYE: PISO 4 HABITACIONES.

1 PLAZA DE PARKING.

1 TRASTERO. HIPOTECA OPCIONAL DE 2.000.000 DE PTAS.

CONSTITUES FANGERHANGS

TEL. 20 39 66

### PRECISAMOS PARA LA DISTRIBUCION DE NUESTROS CONOCIDOS **PRODUCTOS**

### **VENDEDORES**

autoventas de alimentación, con experiencia y medios propios de reparto.

Caso de no disponer de furgoneta y si el candidato es interesante, podríamos proporcionarle o financiar vehículo adecuado.

Interesados llamar Telf. 21 36 12, de Girona, para proporcionar información, de 6 a 8 tarde.

# BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNA

CUNZACION DE VALORES - BOLSA DE BARCELONA

Fecha: 2 OCTUBRE 1979

ACCIONES PREC. HOY B. Atlantico ... ... ... ... 210 210 Banesto ... ... ... ... ... ... 233 8. Bilbae ... ... ... ... ... ... ... 242 B. Central ... ... ... ... ... 268 B. Exterior ... ... ... ... ... в. Hispano ... ... ... ... ... ... 238 B. Popular ... ... ... ... ... ... ... ... 217 B. Santander ... ... ... ... 240 240 B. Vizcaya ... ... ... ... ... ... ... 252 252 Bankunión ...... ... ... ... ... 136 NCO INDUSTRIAL DE 149 CATALUÑA ... ... ... ... ... ... Urapijo ... ... ... ... ... ... ... ... BANCO INDUSTRIAL DEL 83 MEDITERRANEO ... ... ... 147 147 Bankinter ... ... ... ... ... ... Aguas de Barcelona ... ... ... 41 41 48 Catalana de Gas ... ... ... ... 48 Corporación Ind. Catalana ... ... 32 P 33 56,50 56,50 Fecsa Pequeñas ... ... ... ... Hidrocataluña ... ... ... ... 48,75 Hidrola ... ... ... ... ... ... 62.75 Iberduero ... ... ... ... ... ... 57.25 57.50 60.50 60,75 62,50 ricolas ... ... ... ... ... 132 P Finanzauto ... .. ... ... ... 114 103 104 Asland ... ... ... ... ... ... ... Dragados 🏝 ... ... ... ... 116 Fomento de Obras y Construc. 48,50 Cubiertas y MZOV ... ... ... ... 180 nmobiliaria Coloniai ... ... ... 136 67 BINCA ...... DOBINCA ... ... ... ... ... ... ... CAVASA ... ... ... ... ... .... .... **39** Campsa ... ... ... ... ... ... ... ... 221,50 221.50 128 Petróleos ... ... ... ... ... ... ... 129 17,50 Torras Hostench ... ... ... 47,50 Carburos ... ... ... ... ... ... ... 118 37 Cros ... ... ... ... ... ... ... 29 29 Energia e Industrias Aragonesas 41,50 42 Explosivos ... ... ... ... ... 54,50 La Seda ... ... ... ... ... ... ... 12 Altos Hornos ... ... ... ... ... Tubacex ... ... ... ... ... ... ... 30,50 LA FARGA CASANOVA ... ... 216 UNIDAD HERMETICA Femsa ... ... ... ... ... ... 78 MOTOR IBERICA ... ... ... Seat ... ... ... ... ... ... ... 34 Bendibérica ... ... ... ... ... ... Telefónica ... ... ... ... ... ... 62,75

BANCINDUSTRIAL DE CATALUNYA

El gran industrial de Catalunya

Suscribase a LOS SITIOS

\*\*\*Teléfonos

**ADMINISTRACION** 20 18 82

LOS SITIOS

REDACCION 202042 \*

# sucedio en Gerona

## Ciclista herido en una colisión con un coche

### Una pasajera se conmociona al dar de cabeza contra el parabrisas de su coche

chachos que circulan montando en bicicleta conocen las señales de tránsito. Más bien diria que no, por el caso omiso que suelen hacer de las mismas. Claro está que no hay ninguna disposición que ordene tener tales conocimientos, ni nadie, al menos que lo sepamos, que se preocupe de enseñárselas a los jovencitos. Y. en verdad, que sería muy necesario puesto que el ciclista es la primera víctima en toda colisión en que intervenga. Siempre lleva las de perder.

Hemos dicho lo que antecede porque anteayer, en los alrededores de la Plaza de los Reyes Católicos, un ciclista de 15 años, José Cabarrocas Bonadona, fue alcanzado por un «seiscientos», matrícula GE-96.332, que conducía Carlos Brunsó Guardiola, porque, según parece, el ciclista no se percató de que por su derecha había una señal de «ceda el paso». El muchacho sufrió la consecuencias y tuvo que ser trasladado a la Clínica Ge-

#### CHOQUE EN LA CALLE OVIEDO

Delante del número 14 de la calle Oviedo, colisionaron un Seat «131», matrícula B-2865-DJ que conducia Jaime Granjà Palau, de Banyoles y un Peugeot, matricula GE-2177-K que conducia Francisco Pujolrás Peradalta, de Salt, sin que tuvieran que lamentarse desgracias personales.

#### SE ROZARON EN UN **ADELANTAMIENTO**

En la calle Pedret, sobre el 98, se originó un roce lateral entre dos vehículo que llevaban dirección al Pont Major, cuando el Citroen CX, matricula GE-6697-H, que conducía Vicente Rodríguez Sánchez, de Gerona, adelantaba al camión GE-4548-D, conducido por Joaquin Vila Borrell, de Cassá de la Selva.

#### SE LESIONO LA PASAJERA

En la calle Mayor de Salt. a la altura del número 145, chocaron un Seat «124», matricula GE-7580-E que conducia Antonio Cornejo Cabello, de Sant Feliu de Guixols y un Seat «133», matricula GE-2030-F que conducia Juan Rius Ferrer, de Roses, en cuyo coche viajaba doña Josefina Teixidor Butiñá que debido al impacto fue despedida contra el parabrisas recibiendo un fuerte golpe en la cabeza, a resultas del cual tuvo que ser ingresada en la Residencia.

#### HUNDIMIENTO DE DOS ACERAS

O nuestras aceras son de papel, o el subsuelo se está agrietando. Ayer fueron dos las aceras que se hundieron provocando los consiguientes socavones. Una fue en la calle Ramón Turró, delante del número 17 y la otra, en la carretera de Barcelona, a la altura del número 99. Claro que en ambos casos el motivo del hundimiento fue que se subieron encima de ellas sendos camiones...

#### AUDIENCIA PUBLICA: LA ZANJA MORTAL

Se ha visto en la Audiencia Provincial un juicio oral contra Salvador Rigola Espinet, de 30 años, natural y vecino de Alp, buena conducta, sin antecedentes por el delito de imprudencia temeraria. Además del fiscal hubo querellante

F! procesado, que venia dirigiendo en calidad de constructor unas obras de levantamiento de un edificio en un solar sito en Llivia, inmediato a la travesía Hangar, a la que se accede por la calle de Puig-

Uno ignora si todos los mu- cerdá, dispuso la construcción te de filtraciones naturales del en aquél de una zanja u hondonada de forma irregular de seis metros cuarenta centimetros de longitud Norte-Sur y anchura máxima de un metro cincuenta y siete centímetros, y profundidad variable que iba desde un metro hasta dos metros, sesenta y cuatro centimetros en la parte central, zanja o charca que estaba desprovista de toda valla protectora y a la que se accedía fácilmente desde parcelas próximas y desde la calle al no existir obstáculos físicos apreciables que se lo impidieran y encontrarse el terreno en cuestión sin cercar, ocupado únicamente por utensilios e instru mentos propios para la realización de la obra proyectada, ofreciendo la zanja el natural peligro por hallarse normalmente llena de agua proceden-

### HOY 3 HORAS DE PARO DE LOS **TRABAJADORES** DE STANDART **ELECTRICA** EN GERONA

Los trabajadores de Standard Eléctrica de Gerona, nos ruegan la publicación de la siguiente nota:

«De acuerdo a la votación por mayoría en la asamblea celebrada el día 1: Esta plantilla hará tres horas de paro, hoy, día 3, en apoyo de la huelga legal a nivel nacional, contra las medidas tomadas por la empresa de vacaciones forzadas de 513 trabajadores con una posible reestructuración de 1.600 puestos de trabajo a pri-

terreno. El día 15 de mayo de 1978, sobre las catorce horas treinta minutos, el niño David Bertran Trepat, de tres años, que se encontraba con sus padres en un apartamento sito en las inmediaciones del lugar descrito, traspuso el terreno con césped que rodeaba el mismo, penetrando con un primo suyo, también de muy corta edad, en la parcela donde existía la zanja, la que por supuesto parecia una charca de agua de esporadica formación, cayendo en la misma, en la que pereció ahogado, y de la que pudo ser extraído ya cadáver tras grandes esfuerzos por parte del padre del menor y de un obrero que acudieron ante las manifestaciones de alarma del pequeño que acompañaba al infortunado menor.

El Ministerio Fiscal calificó los hechos de una falta de imprudencia simple, estimando prudencia simple, estimando como responsable del mismo al EIS problemes dels mestres en procesado y pidió se le impuprocesado y pidió se le impusiera la pena de multa de diez mil pesetas y que en concepto de indemnización satisfaga al perjudicado la suma de dos millones de pesetas.

La acusación particular dijo que los hechos eran constitutivos de un delito de imprudencia temeraria y que procedia imponerle la pena de cuatro años de prisión menor y la indemnización a los padres del niño fallecido en la cantidad de dos millones doscientas cuarenta mil pesetas.

La defensa del procesado dijo que los hechos no eran constitutivos de délito alguno, procediendo a la absolución de su defendido.

La sentencia condenó al procesado como autor de un delito de imprudencia simple con infracción de los reglamentos con resultados de muerte a la pena de dos meses de arresto mayor y a que abone a los padres del niño la cantidad de setecientas cincuenta mil pe-

# Faltan plazas para atender a los niños abandonados entre nosotros

### Las Instituciones gerundenses rechazan continuamente peticiones

Tal vez sea la mentalización en torno al Año Internacional del Niño. O tal vez haya sido una cifra que hemos leído y que -al reunir todos los síntomas de verosimilitud --nos ha hecho pensar. La cita es la siguiente: "El 18 por ciento de los niños españoles son inadaptados sociales o están en camino de serio".

Esos son datos nacionales. Pero, ¿y en Gerona? ¿Cuál es la situación? La realidad es que es muy difícil saberlo, puesto que hay mucnos componentes que inciden en la denominación de niños abandonados o niños inadaptados. Y bueno será que, antes de entrar en algunas consideraciones sobre esta temática en Gerona, veamos algunos conceptos que aclaren el

#### LOS ABANDONOS

Evidentemente, el abandono va ligado estrechamente a la posibi-

Davant la problemàtica de l'en-

senyament arreu de l'Estat es-

panyol, els mestres en atur de

les comarques gironines, assaben-

ten de la situació real en què es

1.— L'última informació rebuda

pel delegat del M.E.C., senyor

Dels 104 mestres que havien de

venir per trasliats forçosos, n'han

vingut 52, 33 han dit que no ve-

nien, i 19 no s'han pronunciat so-

Fins el moment la Delegació ha

cobert aquestes 33 vacants al no

voler venir els mestres de fora

Malgrat tot, resten 49 places.

Calsina, és la següent:

bre el fet.

de la provincia.

atur de Girona

Demanen el suport popular i

de les forces polítiques

coles

cial.

lidad de la adopción. Pero hay que señalar que las modalidades de abandono son varias y van desde ta desvinculación real y total de los padres o tutores ,hasta la guarda y cuidados deficientes, pero manteniendo las relaciones reales y jurídicas en un grado más o menos importante. Y, claro está, entre estas dos posiciones, hay otras alternativas intermedias.

Había que retrotraerse al año 1952, cuando en el Congreso de Londres se señalaban los diferentes tipos de niños sin familia, en estas tres categorías.

En primer lugar, los niños definitivamente sin familia. Es decir, los huérfanos, abandonados o rechazados (abandono legal) y los rechazados por incapacidad de integración (deficientes).

En segundo lugar, los niños temporalmente sin familia. En este caso concreto la situación puede provenir o de la propia familia por claro desinterés de los padres en sus

estan donades a mestres de fo-

ra de la província que encara no

s'han pronunciat, i la resta (30)

són les que negociarà la Comis-

sió Mixta per Girona, essent im-

prescindibles per cobrir necessi-

tats immediates de les nostres es-

dades donades per la Delegació.

però si tenim en compte que exis-

teixen aules amb més de 40 nens;

que a una escola amb 16 unitats

li correspon un director sense

funció docent: que moltes esco-

les tenen la necessitat de dispo-

sar d'un mestre d'educació espe-

Tot això i altres factors com-

Cal remarcar que aquestes són

funciones y responsabilidades, o bien por intervención de la propia sociedad, cuando se retira al niño de una familia que no se considera apropiada para atender positivamente a sus responsabilidades. En esta categoría estarían también los niños que deben recibir un tratamiento especial porque padecen una grave enfermedad.

Y, en tercer lugar de esta estructuración, una categoría muy importante y que la constituyen los niños cuyos casos son dudosos y es imposible averiguar si fueron abandonados temporal o definitivamente. En esta categoría entran los hijos ilegítimos, de padres separados y los procedentes de familias desinteresadas por intervención social grave, como pudiera ser el encarcelamiento de los padres o las respectivas resoluciones legales.

#### LA SITUACION EN GERONA

No es nuestra intención la de proporcionar unos datos totalmente exactos, entre otras cosas porque estos son datos bastante fluctuantes. No se trata, pues, de jugar con unos números, sino el plantear una situación que tenemos diariamente a nuestro lado, y ante la que hay que concien-

Los últimos datos que poseemos y que son referidos al año pasado, por lo que puede haber una mínima incidencia en la variación, nos señalan que en Gerona y comarcas hay más de 300 niños y niñas que están acogidos en instituciones y que se reparten así:

En el Hogar Infantil de Nuestra Señora de la Misericordia, de Gerona, alrededor de 100 niños y setenta niñas.

En el Colegio del Buen Pastor, de Gerona, unas ochenta niñas. Cincuenta niñas en el Hogar de la Virgen Niña, de Figueres.

Así pues, estos casi trescientos niños internados en Instituciones suponen un porcentaje del 0'36 por ciento de los niños y niñas de Gerona, si calculamos unos 95.000 hasta los 14 años.

Es evidente, también, que existe un gran número de niños y niñas confiados por sus madres a otras personas y que, por consiguiente, pueden considerarse dentro de esta situación de abando-

Así y todo, en esta primera relación numérica, tampoco puede contabilizarse a otros muchos niños que padecen los efectos de la situación de abandono, viviendo en el seno de sus propias familias. Son estos niños, probablemente, los que mayormente sufren las consecuencias directas de esta

#### SOLUCIONES

Ante estas cifras conocidas y las que pueden vislumbrarse en todas esas otras situaciones figuradas y reales de las que no hay una constancia numérica, lo que es evidente es que faltan plazas de internamiento en nuestras comarcas. Son muchas las solicitudes de ingreso que diariamente se rechazan y deniegan por carecer de plazas. Son muchos los casos de abandono que se registran y que no se pueden atender en este sentido de primera instancia de ingreso en una institución. Y si incidimos más, veremos que el número de niñas ingresadas en instituciones es el doble que el de niños. Se debe esto a que únicamente el Hogar Infantil, al ser mixto, admite niños y niñas, mientras que otras instituciones solamente admiten niñas, lo que viene a provocar, además, que el internamiento sea causa de una separación, siempre dolorosa, entre nermanos.

De otro lado, los presupuestos que se disponen para el cuidado de los niños acogidos en estas instituciones es muy bajo, teniendo en cuenta que con esas módicas cantidades - que no sobrepasan las ciento cincuenta pesetas por niño y día-- se ha de atender a la educación, a la alimentación, al vestido y a los gastos generales de mantenimiento de los edificios... insuficiente, además, porque esas cantidades no permiten dar las atenciones necesarias que pueda precisar un niño disminuido o de-

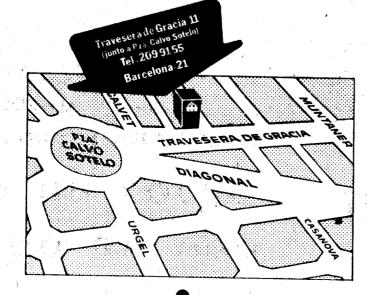
Esta ha sido nuestra tarea al realizar el reportaje. La concienciación de toda la sociedad de que esta situación no debiera tolerarse. Ni, por descontado, tirar las responsabilidades sobre las espaldas, únicamente, de la Administración. Es la sociedad toda, cada uno de nosotros ,los que debemos responsabilizarnos de que los niños reciban- sea cual sea su procedencia y situación- la totalidad de sus derechos..

ficiente.

F. BOUSO MARES



A partir del presente mes el BPME le atenderá en





Banco de la Pequeña y Mediana Empresa

Travesera de Gracia, 11/Tel. 209.91.55 / Barcelona-21

porten que aquest nombre de 49 mestres (nombre reconegut per la Delegació) sofreix un increment considerable. 2.— A les comarques gironines hi ha actualment 1.076 mestres que han presentat la seva instància d la Delegació del M.E.C. sollicitant formar part del cas del Professorat d'EGB. Exceptuant els que treballen a l'Escola Pri-

3.- Tenint en compte que la Delegació de Girona no té permís de Madrid per nomenar mestres 'daquí, per tal de cobrir les places vacants i les que es vagin produint al llarg del curs, sinó que està a l'espera que l'Administració central els hi enviï mestres de fora provincia.

estem en situació d'atur forçós.

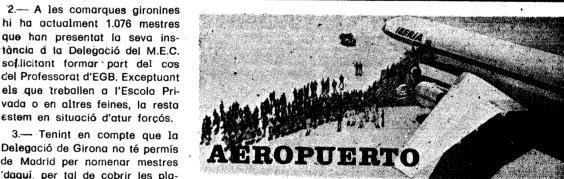
4.— Davant aquesta situació incoherent que s'està produint, nosaltres, «els mestres en atur de Girona, creiem que no ens han d'enviar gent de fora província a ocupar places que ens pertanyen i per tant hem pres les següents mesures:

A) S'ha portat a terme l'elaboració d'un escrit de protestà i esperem el recolzament dels Ajuntaments, escoles, Associacions de Pares i altres entitats mitjançant el recull de signatures que seran presentades al senyor Calsina, delegat del M.E.C.

B) Ens hem posat en contacte amb els mestres en atur de tot Catalunya alhora que hem parlat amb els mestres de la resta de províncies de l'Estat espanyol que es veuen afectats pels trasllats forcosos i que per tant poden incidir en l'ensenyament a les nostres comarques. Per aquests contactes cal agrair el suport dels Sindicats.

C). També hem decidit demanar col·laboració als Parlamentaris gironins, doncs creiem que l'educació serà un tema transcendental en el futur Parlament de Catalunya.

Esperem que tothom prengui conciència dels greus problemes exposats i us demanem la vostra solidarització.



### Hoy, por la tarde, inauguración de la Exposición de Dibujos, patrocinada por Iberia

### Se han presentado más de 500 originales

Hoy se inaugurará la Exposición del Dibujo Infantil sobre temas de aviación comercial, que convocó la Compañía española Iberia y del que ya dimos noticia en su momento.

Añadiremos que han sido tantos los originales recibidos, demostración fehaciente del interés despertado por el concurso y también de lo que apasiona el tema de la aviación a la juventud, que se han tenido que habilitar dos locales. Han sido más

de quinientos los dibujos que concursan y como que no cabían en el Hall de la Delegación, sita en la plaza del Marqués de Camps, se expondrán, además, en las salas de la Fontana d'Or, gentilmente cedidas por la Caja Provincial. El jurado que deberá clasificar las tres mejores obras en la categoría A, de 6 a 9 años y en la B, de 9 a 13, tendrá mucho trabajo tanto por la extraordinaria cantidad de dibujos como por la indudable calidad de muchos de ellos.

